

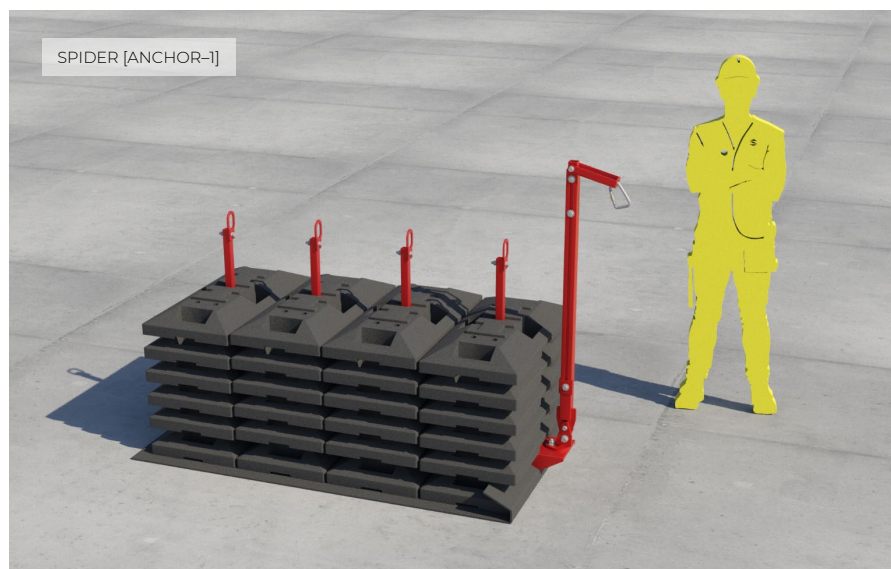
URZĄDZENIE KOTWICZĄCE "SPIDER [ANCHOR-1]" i "SPIDER [ANCHOR-2]"
THE „SPIDER [ANCHOR-1]" and „SPIDER [ANCHOR-2]" ANCHORING DEVICE

B E Z P I E C Z N A P R A C A N A W Y S O K O Ś C I
S A F E W O R K A T H E I G H T

Rewizja dokumentu: Nr 001_08/26
Document Revision: 001_08/26



SPIDER [ANCHOR-1] Jeden użytkownik
SPIDER [ANCHOR-2] Dwoch użytkowników
SPIDER [ANCHOR-1] – One User
SPIDER [ANCHOR-2] – Two Users



DOKUMENTACJA TECHNICZNA I EKSPLOATACYJNA

OSTRZEŻENIE!!!

PRZED JAKIMKOLWIEK UŻYCIEM URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO „SPIDER [ANCHOR-1]”, „SPIDER [ANCHOR-2]”, PRZECZYTAJ UWAŻNIE TĘ DOKUMENTACJĘ TECHNICZNĄ I STOSUJ SIĘ DO JEJ ZALECEŃ.
INSTRUKCJE SĄ PRZEZNACZONE DLA WSZYSTKICH PRACOWNIKÓW I OSÓB, KTÓRE BĘDĄ UCZESTNICZYĆ W TRANSPORCIE, ROZŁADUNKU, MONTAŻU, DEMONTAŻU, PRZECHOWYWANIU, KONTROLI I WSZELKICH DZIAŁANIACH Z URZĄDZENIEM KOTWICZĄCYM.
ZAPOZNANIE SIĘ Z DOKUMENTACJĄ URZĄDZENIA JEST OBOWIĄZKIEM KAŻDEGO UŻYTKOWNIKA!

TECHNICAL AND OPERATING DOCUMENTATION

WARNING !!!

BEFORE ANY USE OF THE ANCHORING DEVICE "SPIDER [ANCHOR-1]", "SPIDER [ANCHOR-2]", READ THIS TECHNICAL DOCUMENTATION CAREFULLY AND FOLLOW IT CAREFULLY.
THE INSTRUCTIONS ARE INTENDED FOR ALL EMPLOYEES AND PEOPLE WHO WILL PARTICIPATE IN TRANSPORT, UNLOADING, ASSEMBLY, DISASSEMBLY, STORAGE, INSPECTION AND ANY ACTION WITH THE ANCHORING DEVICE.
FAMILIARIZATION WITH THE DOCUMENTATION OF THE DEVICE IS EVERY USER'S DUTY!

SPIS TREŚCI / TABLE OF CONTENTS:

1.0	PODSTAWA WYKONANIA.....	4
1.0	BASIS OF EXECUTION.....	4
1.1	PROCEDURA OCENY ZGODNOŚCI W JEDNOSTCE NOTYFIKOWANEJ.....	4
1.1	CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE IN A NOTIFIED BODY.....	4
2.0	INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA.....	5
2.1	TERMINOLOGIA I DEFINICJE.....	5
2.2	PRZEZNACZENIE I ZAKRES ZASTOSOWANIA.....	5
2.0	INSTRUCTIONS FOR USE.....	5
2.1	TERMINOLOGY AND DEFINITIONS.....	5
2.2	INTENDED PURPOSE AND SCOPE OF APPLICATION.....	5
2.3	DOPUSZCZALNE PARAMETRY PRACY.....	6
2.3	PERMISSIBLE WORKING PARAMETERS.....	6
2.4	ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA.....	7
	INFORMACJE DOSTARCZONE PRZEZ PRODUCENTA.....	7
2.4	RULES FOR SAFE USE.....	8
	INFORMATION SUPPLIED BY THE MANUFACTURER.....	8
	INFORMACJE DOTYCZĄCE DOKUMENTACJI INSTALACYJNEJ I OKRESOWYCH BADAŃ.....	16
	INFORMATION ON INSTALLATION DOCUMENTATION AND PERIODIC EXAMINATION.....	16
	WYTYCZNE DOTYCZĄCE DOKUMENTACJI PO MONTAŻOWEJ.....	16
	GUIDANCE ON DOCUMENTATION TO BE SUPPLIED AFTER AN INSTALLATION.....	16
	PROTOKÓŁ MONTAŻOWY.....	17
	ASSEMBLY PROTOCOL.....	18
	SCHEMATYCZNY PLAN INSTALACJI.....	19
	SCHEMATIC INSTALLATION PLAN.....	20
	OŚWIADCZENIE MONTAŻYSTY, ORGANU ODPOWIEDZIALNEGO.....	21
	INSTALLER'S DECLARATION, RESPONSIBILITY BODY.....	22
2.5	INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZEGLĄDU I NAPRAWY SYSTEMU.....	23
	KONTROLA BIEŻĄCA (INSPEKCJA PRZED UŻYCIEM).....	23
	SZCZEGÓŁOWA INSPEKCJA.....	23
	INSTRUKCJA NAPRAWY.....	23
2.5	DEVICE INSPECTION AND REPAIR INSTRUCTIONS.....	24
	CURRENT CONTROL (PRE-USE INSPECTION).....	24
	DETAILED INSPECTION.....	24
	REPAIR INSTRUCTIONS.....	24
2.6	KONSERWACJA.....	26
2.6	MAINTENANCE.....	27
2.7	KWALIFIKACJE OSÓB UŻYWAJĄCYCH URZĄDZENIE KOTWICZĄCE.....	28
2.7	QUALIFICATIONS OF PERSONS WHO USE THE ANCHORING DEVICE.....	28
2.8	PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO DO ZAWIESI.....	28
2.8	CONNECTION OF THE ANCHORING DEVICE TO THE SLING.....	28
2.9	MONTAŻ URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO.....	28
2.9	INSTALLATION OF THE ANCHORING DEVICE.....	28
2.10	DEMONTAŻ I PRZENOSZENIE MIĘDZY STANOWISKAMI ROBOCZYMI.....	29
2.10	DISMANTLING AND TRANSFER BETWEEN WORKPLACES.....	29
2.11	UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO.....	29



2.11	USE OF ANCHORING DEVICE.....	29
3.0	REJESTR URZĄDZENIA: SPIDER [ANCHOR-1].....	30
3.1	REJESTR URZĄDZENIA: SPIDER [ANCHOR-2].....	32
3.0	DEVICE RECORD: SPIDER [ANCHOR-1].....	34
3.1	DEVICE RECORD: SPIDER [ANCHOR-2].....	36
4.0	TABLICZKA ZNAMIONOWA: SPIDER [ANCHOR – 1].....	38
4.1	TABLICZKA ZNAMIONOWA: SPIDER [ANCHOR – 2].....	39
4.0	NAMEPLATE: SPIDER [ANCHOR – 1].....	42
4.1	NAMEPLATE: SPIDER [ANCHOR – 2].....	43
5.0	TABLE OF DANGER → RISK → PROTECTION.....	46
6.0	OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA.....	49
6.0	DESIGNER'S STATEMENT.....	50
	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE.....	51
	DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE.....	52
	DECLARATION OF CONFORMITY UE.....	53
	DECLARATION OF CONFORMITY UE.....	54



WSTĘP

Niniejsza DOKUMENTACJA TECHNICZNA I EKSPLOATACYJNA zawiera wytyczne dotyczące prawidłowej obsługi URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO. Pracownicy i osoby wykonujące wszelkie czynności związane z obsługą urządzenia powinni ściśle przestrzegać zasad w niej zawartych. W przypadku sytuacji nieopisanych w niniejszym dokumencie należy postępować zgodnie z przepisami BHP i innymi przepisami mającymi zastosowanie w danej sytuacji.

Nie wolno modyfikować urządzenia w sposób inny niż opisany w zakresie Instrukcji obsługi i konserwacji. Producent nie ponosi odpowiedzialności za modyfikację urządzenia w sposób nieopisany w niniejszej instrukcji obsługi i konserwacji.

1.0 PODSTAWA WYKONANIA

Podstawą wykonania Urządzenia Kotwiczącego, chroniącego przed upadkiem z wysokości jest zwiększenie bezpieczeństwa prac wykonywanych na wysokości.

Konstrukcja Urządzenia Kotwiczącego została wykonana zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi i normami technicznymi:

- | | |
|----------------------------|---|
| EN-795:2012 (Type E) | - ochrona przed upadkiem z wysokości - urządzenia kotwiczące, |
| CEN/TS 16415:2013 (Type E) | - Zalecenia dotyczące urządzeń kotwiczących przeznaczonych do jednoczesnego stosowania przez więcej niż jedną osobę |

INTRODUCTION

This TECHNICAL AND OPERATING DOCUMENTATION contains guidelines for the proper operation of the ANCHORING DEVICE. Employees and persons performing all activities related to the operation of the device should strictly adhere to the principles contained therein. In the event of situations not described in this document, the health and safety regulations and other regulations relevant to the situation should be followed.

It is not allowed to modify the device in a different way than described in the scope of Operation and Maintenance Manual. The manufacturer is not responsible for modifying the device in a way not described in this operation and maintenance manual.

1.0 BASIS OF EXECUTION

The basis for the construction of the Anchoring Device, protecting against falls from a height, is to increase the safety of work performed at height.

The construction of the Anchoring Device was made in accordance with applicable legal regulations and technical standards:

- | | |
|----------------------------|---|
| EN-795:2012 (Type E) | - protection against falls from a height - anchoring devices, |
| CEN/TS 16415:2013 (Type E) | - Recommendations for anchor devices for use by more than one person simultaneously |

1.1 PROCEDURA OCENY ZGODNOŚCI W JEDNOSTCE NOTYFIKOWANEJ

Opracowane Urządzenie Kotwiczące „SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]” zostało poddane procedurze oceny zgodności w odniesieniu do kategorii zagrożenia III (upadek z wysokości).

Przeprowadzono badanie typu UE (moduł B) i badanie typu w oparciu o wewnętrzną kontrolę produkcji i nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu (moduł C2).

Jednostka notyfikowana przeprowadzająca procedurę oceny zgodności:

*DEKRA Testing and Certification GmbH
Dinnendahlstr. 9 * 44809 Bochum * Niemcy,
zarejestrowana: Stuttgart, HRB-Nr. 759624*

1.1 CONFORMITY ASSESSMENT PROCEDURE IN A NOTIFIED BODY

The developed “SPIDER [ANCHOR-1]” and “SPIDER [ANCHOR-2]” Anchoring Device was subjected to the conformity assessment procedure in relation to the III hazard category (fall from a height). An EU-type examination (module B) and type-testing have been carried out based on internal production control and supervised product checks at random intervals (module C2).

A notified body carrying out the conformity assessment procedure:
*DEKRA Testing and Certification GmbH
Dinnendahlstr. 9 * 44809 Bochum * Germany,
registered: Stuttgart, HRB-Nr. 759624*



2.0 INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

2.1 TERMINOLOGIA I DEFINICJE

Urządzenie/System Kotwiczący:

Element lub zestaw elementów, który ma punkt lub punkty kotwiczące,

Element:

Liny, taśmy, łączniki, elementy zaczepiające - są to przykłady elementów systemu ochrony przed upadkiem,

Punkt kotwiczący:

Element, do którego można przymocować osobisty sprzęt ochronny,

Linia kotwcząca:

Elastyczna lina (taśma, drut) przymocowana między konstrukcyjnymi punktami kotwienia,

Linka bezpieczeństwa:

element zgodny z normą EN 354 służący do połączenia Uprzęży Bezpieczeństwa z Punktem Kotwiczącym lub innym elementem Systemu Zabezpieczającego przed Upadkiem. Urządzenia samohamowne zgodne z normą EN 360 nie są Linkami Bezpieczeństwa w rozumieniu niniejszej Instrukcji i należy je traktować jako odrębny rodzaj Środków Ochrony Indywidualnej.

2.2 PRZEZNACZENIE I ZAKRES ZASTOSOWANIA

Urządzenie Kotwiczące SPIDER [ANCHOR-1] i SPIDER [ANCHOR-2], stosowane w połączeniu z kompatybilnym Sprzętem Ochrony Indywidualnej (ŚOI), takim jak linka bezpieczeństwa i absorber energii zgodne z normami EN 354 i EN 355 oraz szelki bezpieczeństwa zgodne z normą EN 361, stanowi część indywidualnego systemu ochrony przed upadkiem z wysokości, przeznaczonego do ochrony użytkownika przed skutkami upadku z wysokości.

Urządzenie Kotwiczące jest przeznaczone do stosowania podczas prac budowlanych, montażowych i konserwacyjnych, w tym podczas montażu szalunków, wykonywania zbrojenia, montażu ochrony zbiorowej oraz innych prac wymagających zabezpieczenia przed upadkiem z wysokości.

Urządzenie Kotwiczące może być użytkowane wyłącznie zgodnie z niniejszą Dokumentacją Obsługi i Konserwacji oraz obowiązującymi krajowymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa i higieny pracy.

SPIDER [ANCHOR-1] i SPIDER [ANCHOR-2] są Urządzeniami Kotwiczącymi Typu E zgodnie z normą EN 795:2012.

2.0 INSTRUCTIONS FOR USE

2.1 TERMINOLOGY AND DEFINITIONS

Anchor device/system:

An element or set of elements that has an anchor point or points,

Element:

Ropes, tapes, connectors, hooking elements - these are examples of elements of a fall protection system,

Anchor point:

Element to which personal protective equipment can be attached,

Anchor line:

A flexible rope (tape, wire) attached between structural anchor points,

Safety lanyard:

An element compliant with EN 354, intended to connect a Full Body Harness to an Anchor Point or another component of a Fall Protection System. Retractable Devices compliant with EN 360 are not Lanyards within the meaning of this Instructions for Use and shall be regarded as a separate type of Personal Protective Equipment (PPE).

2.2 INTENDED PURPOSE AND SCOPE OF APPLICATION

The SPIDER [ANCHOR-1] and SPIDER [ANCHOR-2] Anchoring Device, when used in conjunction with compatible Personal Protective Equipment (PPE), such as a lanyard and energy absorber compliant with EN 354 and EN 355, and a full body harness compliant with EN 361, forms part of a personal fall protection system intended to protect users against falls from a height.

The Anchoring Device is intended for use during construction, assembly, and maintenance activities, including formwork installation, reinforcement works, installation of collective protection systems, and similar operations where protection against falls from a height is required.

The Anchoring Device shall only be used in accordance with this User and Maintenance Manual and the applicable national occupational health and safety regulations.

The SPIDER [ANCHOR-1] and SPIDER [ANCHOR-2] are Type E Anchoring Devices in accordance with EN 795:2012.



2.3 DOPUSZCZALNE PARAMETRY PRACY

Urządzenie Kotwiczące „SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]” wraz z Linką Bezpieczeństwa i Absorberem Energii (zgodne z EN-354:2010 i EN-355:2002) i Szelkami Bezpieczeństwa (zgodne z EN-361:2002) stanowią zespół współpracujących ogniów systemu ochrony przed upadkiem.

Znajomość zasad ich działania i świadomość ograniczeń w korzystaniu z urządzenia jest warunkiem wstępnym jego bezpiecznej eksploatacji.

Szelki Bezpieczeństwa zgodne z normą EN-361:2002, to jedyny zatwierdzony Środek Ochrony Indywidualnej, który współpracuje z Linką Bezpieczeństwa i Absorberem Energii.

Upadek z krawędzi jest zdarzeniem niezwykle niebezpiecznym, dlatego zaleca się, aby system ochrony przed upadkiem był zawsze skonfigurowany jako „system niedopuszczający” (patrz punkt: 2.4 Zasady bezpiecznego użytkowania, oraz norma EN 363:2018 – Systemy chroniące przed upadkiem z wysokości).

Komponent ‘Balast Spider’ oraz ‘Teleskop kotwiczący’ są nieodłącznymi częściami Urządzenia Kotwiczącego: „SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]”.

Urządzenie zostało opracowane i przetestowane w całości w STRUMIN oraz w Jednostce Notyfikowanej DEKRA. Zabrania się używania jakichkolwiek innych części/elementów niż te dostarczone z urządzeniem. Niedopełnienie tego wymogu może skutkować nieprzewidzianym działaniem urządzenia i stanowić zagrożenie dla zdrowia i życia.

Uwaga: „Balast Spider”, „Urządzenie kotwiczące SPIDER [ANCHOR-1]”, „Urządzenie kotwiczące SPIDER [ANCHOR-2]”, oraz „Teleskop kotwiczący” to oddzielne terminy odnoszące się do różnych elementów/części. Należy zapoznać się z ich znaczeniem zgodnie z opisami w niniejszej dokumentacji oraz z definicjami opisanymi w normie EN-795:2012.

2.3 PERMISSIBLE WORKING PARAMETERS

The **SPIDER [ANCHOR-1] & SPIDER [ANCHOR-2] Anchoring Device**, together with a lanyard and energy absorber compliant with EN 354 and EN 355, and a full body harness compliant with EN 361, forms a set of compatible components constituting a **personal fall protection system**.

Knowledge of the operating principles of the equipment and awareness of its limitations are essential prerequisites for its safe use.

A full body harness compliant with EN 361 is the only approved body-supporting Personal Protective Equipment (PPE) that may be used in conjunction with the lanyard and energy absorber forming part of the fall protection system.

A fall over an edge is an extremely hazardous event. Therefore, it is recommended that the fall protection system is configured, whenever possible, as a **restraint system** preventing the user from reaching a fall hazard (see Section 2.4 – Safe Use Principles and EN 363:2018 – Personal Fall Protection Systems).

The **Spider Ballast** and the **Anchoring Telescopic Post** are integral parts of the **SPIDER [ANCHOR-1] & SPIDER [ANCHOR-2] Anchoring Device**.

The device has been designed, developed, and tested by STRUMIN and has been subjected to conformity assessment and testing by the Notified Body DEKRA. The use of any components, parts, or accessories other than those supplied or approved by the manufacturer is prohibited. Failure to comply with this requirement may result in unpredictable device behaviour and may create a risk to the health and safety of the user.

***Note** The terms “Spider Ballast”, “SPIDER [ANCHOR-1] Anchoring Device”, “SPIDER [ANCHOR-2] Anchoring Device”, and “Anchoring Telescopic Post” refer to different components or assemblies. Users shall familiarise themselves with their meaning as described in this manual and in accordance with the terminology and definitions specified in EN 795:2012.*



2.4 ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Podczas korzystania z URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO należy wziąć pod uwagę bezpieczeństwo użytkowników, personelu i osób, na które może mieć wpływ działanie urządzenia.

Urządzenie kotwiczące jest przeznaczone wyłącznie do celów określonych w poniższej instrukcji. Producent zabrania stosowania niezgodnego z instrukcją.

Urządzenie kotwiczące jest przeznaczone do stosowania jako część osobistego systemu ochrony przed upadkiem.

Przed użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać tę instrukcję.

Niewłaściwe użycie urządzenia stwarza ryzyko wypadku dla użytkownika i innych osób w jego pobliżu.

INFORMACJE DOSTARCZONE PRZEZ PRODUCENTA

Urządzenie kotwiczące SPIDER [Anchor - 1] jest przeznaczone do użytku przez jedną osobę.

Urządzenie kotwiczące SPIDER [Anchor - 2] jest przeznaczone do użytku przez dwie osoby.

Personel powinien posiadać odpowiedni sprzęt ochrony osobistej (zgodny z odpowiednimi normami EN).

Gdy Urządzenie kotwiczące jest używane jako część systemu powstrzymującego upadek, użytkownik powinien być wyposażony w środek ograniczający maksymalne siły dynamiczne działające na użytkownika podczas zatrzymania upadku do maksymalnie 6 kN – np. urządzenie zgodne z normą EN-355:2002. (Patrz na poniższe dalsze zapisy dotyczące użytkowania urządzeń kotwiczących Typ E wraz z Linkami bezpieczeństwa i Absorberami Energii).

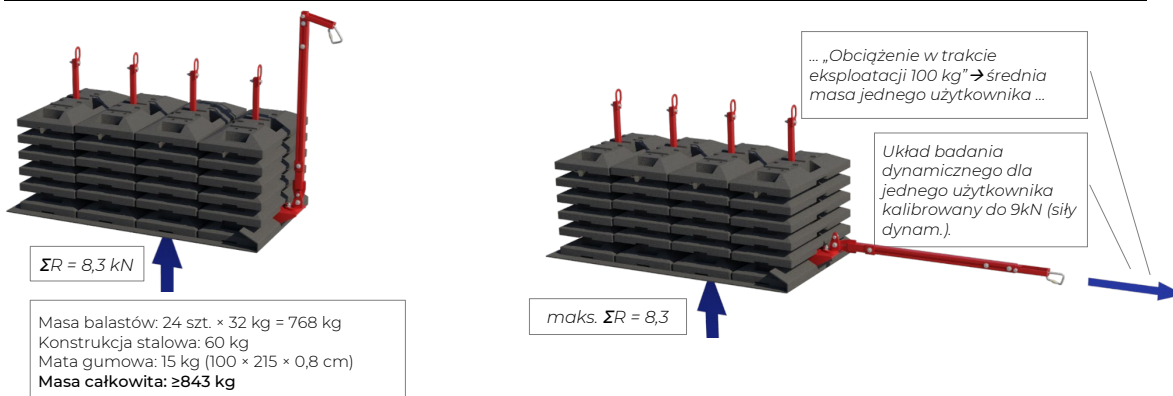
SPIDER [Anchor - 1]: „Obciążenie w trakcie eksploatacji 100 kg” → średnia masa jednego użytkownika, zapiętego do punktu kotwiczącego, zawieszonego po upadku.

- Urządzenie nie obciążone lub obciążone: Suma reakcji w podporach jednego balastu wynosi 8,3 kN.

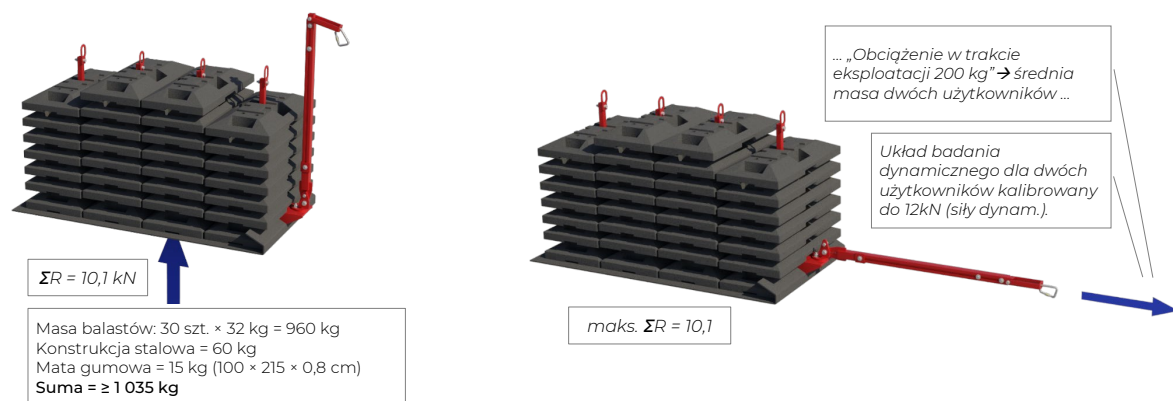
SPIDER [Anchor - 2]: „Obciążenie w trakcie eksploatacji 200 kg” → średnia masa dwóch użytkowników, zapiętych do punktu kotwiczącego, zawieszonych po upadku.

- Urządzenie nie obciążone lub obciążone: Suma reakcji w podporach jednego balastu wynosi 10,1 kN.

SPIDER [Anchor - 1]



SPIDER [Anchor - 2]



Kierunek realizowanego obciążenia Urządzenia kotwiczącego jest równoległy do osi urządzenia.

Zaleca się, aby Urządzenie Kotwiczące było oznaczone datą następnej (lub ostatniej) kontroli.

Maksymalne przemieszczenie Punktu Kotwiczącego wynosi 177 cm.



2.4 RULES FOR SAFE USE

When using the ANCHORING DEVICE, take into account the safety of the users, personnel and persons who may be affected by the operation of the device.

The Anchoring Device is intended only for the purposes specified in the instructions below. Uses inconsistent with the instructions are prohibited by the manufacturer.

The ANCHORING DEVICE is intended for use as part of a personal fall protection system.

Please read this manual carefully before using the device.

Improper use of the device creates a risk of accident for the user and other people in his vicinity.

INFORMATION SUPPLIED BY THE MANUFACTURER

The SPIDER [Anchor - 1] anchoring device is intended for use by a single user.

The SPIDER [Anchor - 2] anchoring device is intended for use by two users.

Personnel should be equipped with appropriate personal protective equipment (compliant with the relevant EN standards).

Where the anchoring device is used as part of a fall protection system, the user shall be equipped with a device limiting the maximum dynamic forces acting on the user during fall arrest to a maximum of 6 kN – e.g. equipment compliant with EN 355:2002. (Refer to the following provisions concerning the use of Type E anchoring devices together with Safety Lanyards and Energy Absorbers.)

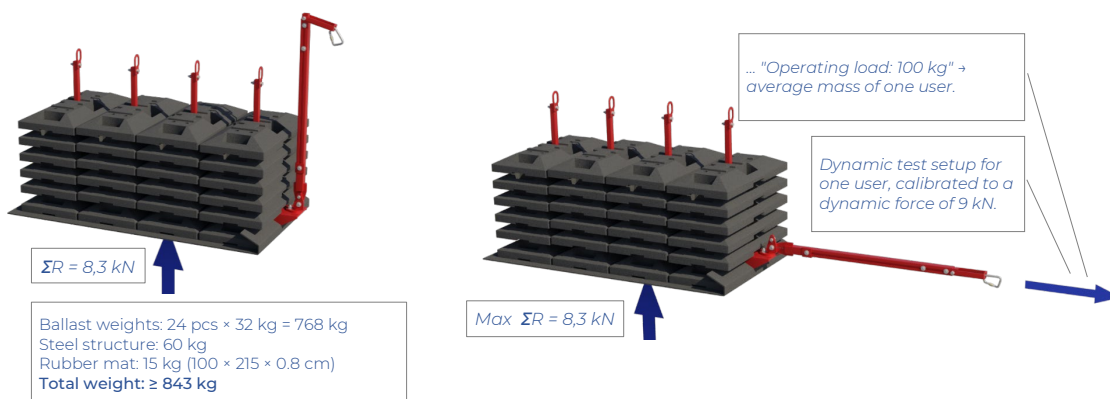
The SPIDER [Anchor - 1] : "Load during use: 100 kg" → Average mass of one user connected to the anchoring point and suspended following a fall arrest event.

- For the device in both the unloaded and loaded condition, the sum of the support reactions for a single ballast is 8.2 kN.

The SPIDER [Anchor - 2] : "Load during use: 200 kg" → Average mass of two users connected to the anchoring point and suspended following a fall arrest event.

- For the device in both the unloaded and loaded condition, the sum of the support reactions for a single ballast is 10.1 kN.

SPIDER [Anchor - 1]



SPIDER [Anchor - 2]



The direction of the load applied to the anchoring device is parallel to the device axis.

It is recommended that the anchoring device be marked with the date of the next (or last) inspection.

The maximum displacement of the Anchor Point is 177 cm.



[*] Urządzenie Kotwiczące należy stosować wyłącznie ze sprzętem chroniącym przed upadkiem z wysokości. Urządzenie Kotwiczące nie służy do transportowania materiałów.

Nie zaleca się korzystania z urządzenia kotwiczącego osobom cierpiącym na choroby układu krążenia, będącym pod wpływem narkotyków lub w przypadku innych schorzeń mogących mieć wpływ na sprawność psychiczną lub fizyczną użytkownika,

Uwaga! Urządzenie kotwiczące powinno być użytkowane wyłącznie przez osobę kompetentną i przeszkoloną w zakresie zastosowania tego typu sprzętu.

Uwaga! Miejsce, w którym używany jest sprzęt asekuracyjny, powinno mieć plan ratunkowy na wypadek zdarzenia, w którym upadek zostanie zatrzymany,

Uwaga! Wszelkie zmiany lub uzupełnienia urządzenia wymagają pisemnej zgody producenta. Wszelkie naprawy elementów urządzenia mogą być wykonywane zgodnie z procedurami zadeklarowanymi przez producenta tego urządzenia,

Uwaga! Zabrania się dołączania do urządzenia elementów, które nie zostały dostarczone wraz z kompletnym urządzeniem kotwiczącym. Może to mieć negatywny wpływ na parametry mechaniczne, a w konsekwencji na bezpieczeństwo użytkowania. Nie dotyczy to urządzeń stanowiących kolejne części systemu asekuracyjnego, tj.: Linki bezpieczeństwa, Karabinki/łączniki. Wyżej wymienione urządzenia muszą posiadać odpowiednie certyfikaty dopuszczające je do współpracy z urządzeniem STRUMIN „SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]”.

Użytkownik powinien zadbać o to, aby sprzęt był kompatybilny (w rozumieniu norm, instrukcji, logiki, itp.). Kluczowe jest sprawdzenie czy działanie jednego z ogniw systemu asekuracyjnego nie wpływa negatywnie na działanie drugiego urządzenia. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem każdego urządzenia.

Uwaga! Sprzętu nie wolno używać niezgodnie z jego przeznaczeniem ani w celach innych niż te, do których jest przeznaczony;

[*] The Anchoring Device should only be used with personal fall protection equipment, not for lifting equipment.

It is not recommended to use the Anchoring Device in the case of people suffering from circulatory system diseases, who are under the influence of drugs, or other health conditions that may affect the mental or physical fitness of the user,

Attention! The Anchoring Device should only be used by a competent person trained in the safe use of this type of equipment..

Attention! The place where the Anchoring Device is used should have a rescue plan in the event of an incident in which a fall is stopped,

Note! Any changes or additions to the device require the written consent of the manufacturer. Any repairs to the device components may be performed in accordance with the procedures declared by the manufacturer of this device,

Attention! It is forbidden to attach elements to the device that were not supplied with the complete Anchoring Device. This may have an adverse effect on mechanical parameters and, as a result, on safety of use. This does not apply to devices that are subsequent parts of the fall protection system, i.e.: Safety lines, Carabiners-The above-mentioned devices used must have certificates allowing them to work with the STRUMIN „SPIDER [ANCHOR-1]” and „SPIDER [ANCHOR-2]” Anchoring Device.

The user should take care, that the equipment is compatible (In the meaning of standards, manuals, logic, etc.).

The key is to ensure that the operation of one component in the fall protection system does not negatively affect the performance of another device. In case of any doubts, it is necessary to consult the manufacturer of each individual device.

Attention! The equipment shall not be used outside its limitations, or for any purpose other than that for which it is intended;

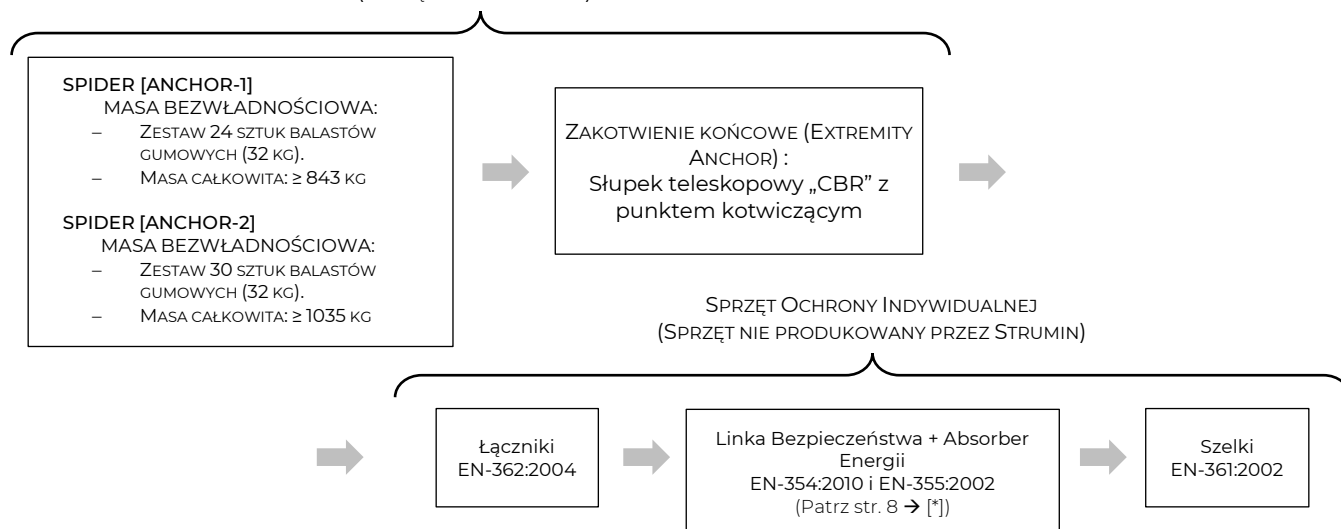


Urządzenie Kotwiczące „SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]” może być używane do tworzenia systemów zabezpieczających przed upadkiem z wysokości. („SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]” jest jednym z ogniw systemu asekuracyjnego).

Do urządzenia kotwiczącego można podpinąć urządzenia chroniące przed upadkiem z wysokości (Personal Protective Equipment) tylko według poniższego schematu.

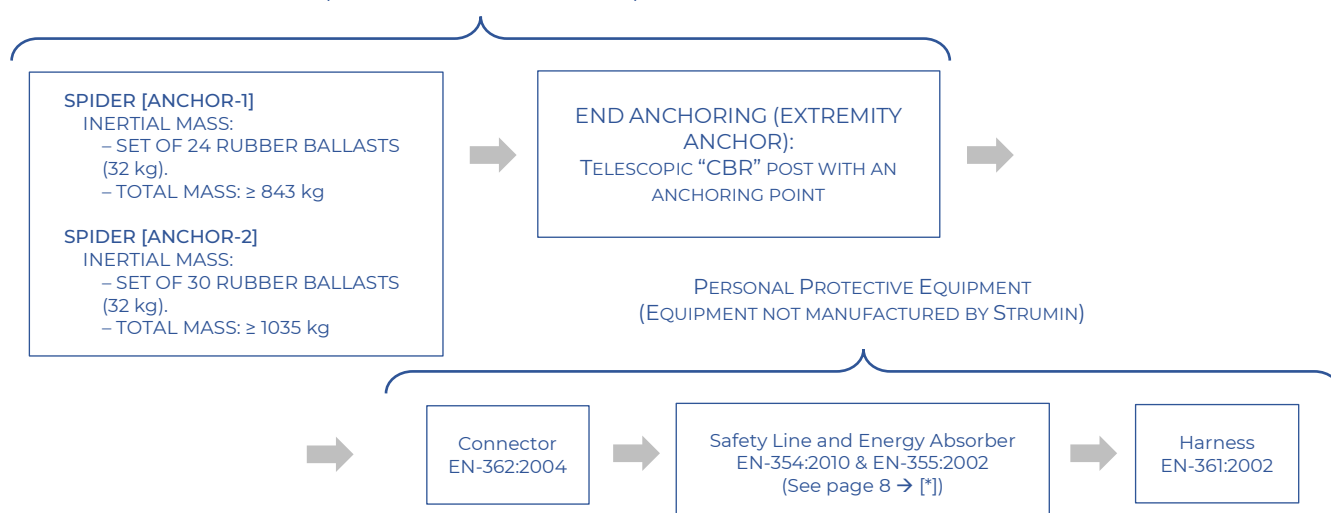
Poniższy schemat pokazuje przykładowo jedną z wielu opcji wykorzystania urządzenia kotwiczącego w osobistym systemie ochrony przed upadkiem.

SPRZĘT KOTWICZĄCY - EN-795:2012
(SPRZĘT FIRMY STRUMIN)



The "SPIDER [ANCHOR-1]" and "SPIDER [ANCHOR-2]" Anchoring Device can be used to create fall protection systems. ("SPIDER [ANCHOR-1]" and "SPIDER [ANCHOR-2]" are one of the components of a fall protection system). Only Personal Protective Equipment (PPE) for protection against falls from height may be connected to the anchoring device, and only in accordance with the scheme shown below. The diagram below presents one of many possible configurations for using the anchoring device within a personal fall protection system.

ANCHORING EQUIPMENT - EN-795:2012
(STRUMIN COMPANY EQUIPMENT)



Ze względów bezpieczeństwa istotne jest, aby Urządzenie kotwiczące znajdowało się w odpowiednim miejscu, a praca była wykonywana w taki sposób, aby zminimalizować ryzyko upadku i potencjalną długość upadku. Urządzenie kotwiczące jest przeznaczone do stosowania jako część systemu ochrony przed upadkiem.

It is essential for safety that the Anchoring Device should always be positioned, and the work carried out in such a way, as to minimise both the potential for falls and potential fall distance.

The Anchoring Device is intended for use as part of a fall protection system.

Uwaga! W przypadku sprzętu przeznaczonego do stosowania w systemach zatrzymywania upadku, dla bezpieczeństwa konieczne jest sprawdzenie wolnej przestrzeni wymaganej pod użytkownikiem w miejscu pracy przed każdym użyciem, tak aby w razie upadku nie doszło do zderzenia z podłożem lub inną przeszkodą na drodze upadku. Osoba konfigurująca system ochrony przed upadkiem z wykorzystaniem urządzenia SPIDER w miejscu instalacji „SPIDER [ANCHOR-1]” lub „SPIDER [ANCHOR-2]” jest odpowiedzialna za określenie tego parametru. Bezpieczna wysokość nad przeszkodą zależy od użytego sprzętu ochrony osobistej (np. linki bezpieczeństwa) i położenia zainstalowanego systemu „SPIDER [ANCHOR-1]” lub „SPIDER [ANCHOR-2]” względem krawędzi stropu.

Attention! For equipment intended for use in fall arrest systems, it is essential for safety to verify the free space required beneath the user at the workplace before each occasion of use, so that, in the case of a fall, there will be no collision with the ground or other obstacle in the fall path.

The person responsible for configuring the fall protection system using the "SPIDER [ANCHOR-1]" or "SPIDER [ANCHOR-2]" anchor device at the installation site shall be responsible for determining this parameter.

The Safe Height Above Obstacle depends on the Personal Protective Equipment used (e.g. Safety Line) and the position of the installed „SPIDER [ANCHOR-1]” or „SPIDER [ANCHOR-2]” System in relation to the ceiling edge.

Wszystkie elementy niezwiązane z pracą urządzenia, a mogące zagrozić bezpieczeństwu użytkownika (kable, węże, zbędny materiał) powinny zostać usunięte.

Należy zwrócić uwagę na potencjalne zagrożenia związane z ostrymi przedmiotami, ostrymi krawędziami lub innymi przedmiotami, które mogłyby stanowić zagrożenie dla użytkownika w przypadku upadku.

Powyższe potencjalne zagrożenia (ostre przedmioty itp.) mogą stanowić również zagrożenie dla samego Urządzenia Kotwiczącego (jego elementów składowych).

Należy również wziąć pod uwagę możliwość upadku w obszarze roboczym bez upadku przez krawędź. Takie zdarzenia mogą być również niebezpieczne i muszą być uwzględnione podczas przygotowywania obszaru roboczego (np. wystające pręty zbrojeniowe itp.).

All elements not related to the operation of the device and which may threaten the safety of use (cables, hoses, unnecessary material) should be removed.

Pay attention to potential hazards related to sharp objects, sharp edges or any other objects that could pose a threat to the user in the event of a fall.

The above potential hazards (sharp objects, etc.) may also pose a threat to the Anchoring Device itself (its components).

It is also necessary to consider the possibility of a fall in the work area without falling over the edge. Such events can also be dangerous and must be taken into account when preparing the work area (e.g. protruding reinforcing bars, etc.).

Podczas transportu należy zachować ostrożność, aby uniknąć możliwych uszkodzeń elementów konstrukcyjnych. W przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek elementu należy natychmiast wycofać go z użytkowania.

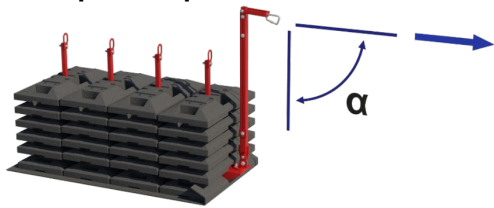
During transport, care should be taken to avoid possible damage to structural elements. In the event of damage to any component, it should be withdrawn from use immediately.

Podczas montażu należy zachować ostrożność; w razie uszkodzenia należy natychmiast wymienić daną część.

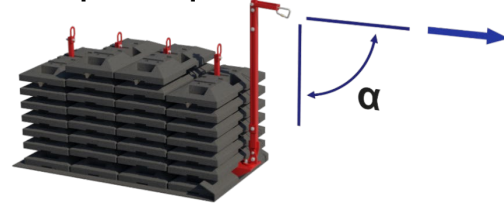
During assembly, care should be taken; in the event of damage, such a part should be replaced immediately.



SPIDER [ANCHOR-1]



SPIDER [ANCHOR-2]



Urządzenia Kotwiczące „SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]” zostały przebadane i są przeznaczone do zatrzymywania upadku przy maksymalnym kącie $\alpha \leq 80^\circ$, mierzonym pomiędzy kierunkiem działania obciążenia od Punktu Kotwiczącego w kierunku krawędzi stropu a osią pionową przechodzącą przez Punkt Kotwiczący.

Ograniczenie $\alpha \leq 80^\circ$ dotyczy kierunku działania obciążenia na Urządzenie Kotwiczące podczas zatrzymywania upadku i nie określa dopuszczalnego położenia użytkownika podczas normalnego wykonywania pracy przed wystąpieniem upadku.

Podczas normalnego użytkowania, przed wystąpieniem upadku, położenie użytkownika oraz przebieg podłączonych Środków Ochrony Indywidualnej względem Punktu Kotwiczącego mogą powodować powstanie kąta większego niż 80° .

Nie stanowi to przekroczenia powyższego ograniczenia, pod warunkiem że **w przypadku wystąpienia i zatrzymania upadku kierunek obciążenia działającego na Punkt Kotwiczący pozostaje w zakresie $\alpha \leq 80^\circ$.**

Urządzenie może być obciążane podczas zatrzymywania upadku wyłącznie w zakresie kierunków, dla których zostało przebadane i certyfikowane.

The “SPIDER [ANCHOR-1]” and “SPIDER [ANCHOR-2]” Anchoring Devices have been tested and are intended for fall arrest at a maximum angle of $\alpha \leq 80^\circ$, measured between the direction of the load acting from the Anchoring Point towards the ceiling edge and the vertical axis passing through the Anchoring Point.

The $\alpha \leq 80^\circ$ limitation applies to the direction of the load acting on the Anchoring Device during fall arrest and does not define the permissible position of the user during normal work prior to a fall.

During normal use, prior to a fall, the position of the user and the arrangement of the connected Personal Protective Equipment relative to the Anchoring Point may result in an angle greater than 80° . This does not constitute an exceedance of the above limitation, provided that **in the event of a fall and its arrest, the direction of the load acting on the Anchoring Point remains within $\alpha \leq 80^\circ$.**

During fall arrest, the device may only be loaded within the range of directions for which it has been tested and certified..

Ze względu na fakt, że upadek przez krawędź jest zdarzeniem stwarzającym szczególnie wysokie ryzyko utraty zdrowia lub życia, zaleca się konfigurowanie Systemu Ochrony Przed Upadkiem jako Systemu Ograniczającego Przemieszczanie (Work Restraint System), tj. systemu uniemożliwiającego użytkownikowi osiągnięcie strefy, z której możliwy jest upadek z wysokości.

Jeżeli System Ochrony Przed Upadkiem zostanie skonfigurowany w sposób dopuszczający możliwość wystąpienia upadku przez krawędź, stanowisko pracy musi być wyposażone w odpowiedni sprzęt ratowniczy oraz środki umożliwiające przeprowadzenie akcji ratowniczej i udzielenie poszkodowanemu kwalifikowanej pomocy. Jest to niezbędne ze względu na możliwość wystąpienia ciężkich obrażeń, w tym zaburzeń krążenia i oddychania wynikających z pozostawania poszkodowanego w stanie zawieszenia po zatrzymaniu upadku.

Szczegółowe wymagania dotyczące organizacji działań ratowniczych zawiera norma EN 363:2018 „Systemy chroniące przed upadkiem z wysokości”.

Since a fall over an edge is an extremely hazardous event and, even after the fall has been arrested by the fall protection system, there remains a risk of serious injury or death, it is recommended that the Fall Protection System be configured as a non-permissive (work restraint) system, i.e. a system that prevents the user from reaching the edge of the structure.

If the system is configured to permit a fall over an edge, the workplace shall be appropriately equipped with rescue equipment and the necessary means to provide emergency medical assistance, due to the possibility of severe injuries, including those associated with circulatory and respiratory disorders resulting from suspension after a fall.

For further information, refer to EN 363:2018 – Personal fall protection equipment – Personal fall protection systems.

W przypadku stosowania Linki Bezpieczeństwa, Łączników lub innych elementów wymagana jest certyfikacja tych elementów zgodnie z odpowiednimi normami EN.

In the case of using a Safety Line, Connectors or other elements, certification of this elements is necessary in accordance with the relevant EN standards.



Środki Ochrony Indywidualnej chroniące przed upadkiem z wysokości, stosowane w połączeniu z systemem zabezpieczającym przed upadkiem, muszą posiadać certyfikat CE,

PPE protecting against falls from a height, used in combination with a fall protection system, must have a CE certificate,

W przypadku odsprzedaży Urządzenia kotwiczącego poza kraj jego pierwotnego przeznaczenia, sprzedawca powinien dostarczyć instrukcję użytkowania, konserwacji i okresowych przeglądów w języku kraju, w którym urządzenie będzie użytkowane.

In the event of resale of the Anchoring Device outside the country of its original destination, the seller should provide instructions for use, maintenance and periodic inspections in the language of the country in which the device is to be used.

Maksymalny kąt odchylenia od poziomu każdego typu powierzchni dozwolony dla urządzenia kotwiczącego „SPIDER [ANCHOR-1]” i „SPIDER [ANCHOR-2]” wynosi 0°.

The maximum angle from horizontal of each type of surface permitted for the Anchoring Device „SPIDER [ANCHOR-1]” and „SPIDER [ANCHOR-2]” is 0°.



Zalecana minimalna bezpieczna odległość Urządzenia Kotwiczącego od krawędzi, otworu lub innego zagrożenia upadkiem zależy od konfiguracji kompletnego Systemu Ochrony Przed Upadkiem, w tym między innymi od rodzaju zastosowanych Środków Ochrony Indywidualnej, długości podsystemów łącząco-amortyzujących, parametrów szelek bezpieczeństwa oraz maksymalnego przemieszczenia Punktu Kotwiczącego.

UWAGA! Urządzenie Kotwiczące stanowi jedynie jeden z elementów kompletnego Systemu Ochrony Przed Upadkiem. Z tego względu określenie wymaganej bezpiecznej odległości od krawędzi wymaga analizy całego systemu, uwzględniającej wszystkie współpracujące elementy oraz warunki użytkowania. Parametry te powinny zostać określone na etapie opracowania dokumentacji Fall Protection System Design (FPSD).

The recommended minimum safe distance between the Anchoring Device and an edge, opening, or any other fall hazard depends on the configuration of the complete Fall Protection System, including, among other factors, the type of Personal Protective Equipment used, the length of the connecting and energy-absorbing subsystems, the characteristics of the Safety Harness, and the maximum displacement of the Anchoring Point.

WARNING! The Anchoring Device is only one component of a complete Fall Protection System. Therefore, determining the required safe distance from an edge requires an assessment of the entire system, taking into account all interacting components and the intended conditions of use. These parameters should be defined during the development of the Fall Protection System Design (FPSD) documentation.

Urządzenia kotwiczące typu E nie powinny być umieszczane w miejscach, w których mogłaby gromadzić się woda, stwarzając zagrożenie.

Type E anchoring devices should not be positioned in areas where water could accumulate and create a hazard.

Urządzenia kotwiczące typu E nie powinny być stosowane w przypadku ryzyka wystąpienia przymrozków lub w warunkach zamarzania, gdy mróz lub zamarzanie stwarzają zagrożenie.

Type E anchoring devices should not be used when there is risk of frost, or in freezing conditions where frost or freezing conditions create a hazard.

Nie wolno stosować Urządzenia Kotwiczącego (typu E) na powierzchniach zanieczyszczonych substancjami tłustymi tj. smary, oleje, oraz na powierzchniach pokrytych np. glonami. Zmniejsza to siły tarcia balastu, co może stwarzać zagrożenie życia i zdrowia. Przed przystąpieniem do zamocowania Urządzenia Kotwiczącego w takich warunkach/na zabrudzonych powierzchniach, powierzchnie zabrudzone należy oczyścić i odtłuścić.

The Anchoring Device (type E) must not be used on surfaces contaminated with greasy substances, such as grease, oils, or on surfaces covered with algae, for example. This reduces the friction forces of the ballast, which may pose a threat to life and health. Before attaching the Anchoring Device in such conditions/on dirty surfaces, the dirty surfaces must be cleaned and degreased.

Urządzenia Kotwiczące Typ E, nie powinny być stosowane w połączeniu z Urządzeniami Samohamownymi (EN 360:2023) chyba że Urządzenie Kotwiczące zostało przebadane wraz z Urządzeniem Samohamownym.

Type E Anchoring Device should not be used in conjunction with Retractable Devices (EN 360:2023) unless the Anchoring Device has been tested in conjunction with such devices.

W przypadku łączenia Absorberów Energii (EN-355:2002) z Urządzeniami Kotwiczącymi Typu E mogą pojawić się zagrożenia w postaci zakłócenia działania tego absorbera lub samego Urządzenia Kotwiczącego.

Łączenie absorberów energii (EN 355:2002) z urządzeniami kotwiczącymi typu E (EN 795) wymaga szczególnej ostrożności. Przed zastosowaniem takiego połączenia należy skonsultować się z producentem zarówno absorbera energii, jak i Urządzenia Kotwiczącego typu E, aby upewnić się, że zostały one przetestowane razem i są kompatybilne.

When combining Energy Absorbers (EN-355:2002) with Type E Anchor Devices, hazards may arise due to interference with the function of the Absorber or the Anchor Device itself. Combining Energy Absorbers (EN 355:2002) with Type E Anchor Devices (EN 795) requires special care. Before using such a combination, the manufacturer of both the energy absorber and the Type E Anchor Device should be consulted to ensure that they have been tested together and are compatible.

Przed połączeniem Środków Ochrony Indywidualnej chroniących przed upadkiem z wysokością z Urządzeniem Kotwiczącym Typu E użytkownik powinien zweryfikować możliwość współpracy tych urządzeń. Informację taką należy uzyskać od producenta danego urządzenia ŚOI.

Before connecting Personal Protective Equipment (PPE) for fall protection to a Type E Anchoring Device, the user should verify the compatibility of the equipment. Such information should be obtained from the manufacturer of the respective PPE.



Użytkowanie Urządzenia Kotwiczącego możliwe jest na powierzchniach betonowych – surowych.

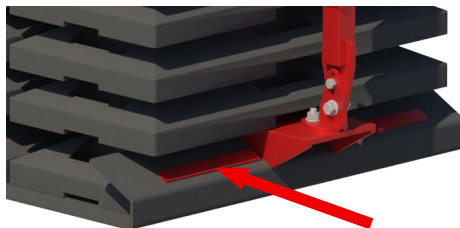
W przypadku użytkowania urządzenia/systemu na innym typie powierzchni należy skontaktować się z producentem.

Use of the Anchoring Device is permitted on raw concrete surfaces.

In the event of use on a different type of surface, the manufacturer shall be consulted.

Podczas użytkowania Urządzenia Kotwiczącego Typu E należy stosować wyłącznie antypoślizgową matę gumową dostarczoną wraz z balastem SPIDER. Mata musi być umieszczona bezpośrednio pod balastem oraz trwale zamocowana za pomocą wkrętów do dolnej warstwy balastów gumowych. Użytkowanie urządzenia bez zamontowanej maty lub z matą niezamocowaną do dolnej warstwy balastów jest niedopuszczalne.

When using the Type E Anchoring Device, only the anti-slip rubber mat supplied with the SPIDER ballast shall be used. The rubber mat shall be positioned directly underneath the ballast and permanently fastened with screws to the bottom layer of the rubber ballast. Use of the device without the rubber mat or with the rubber mat not securely fastened to the bottom ballast layer is not permitted.



Urządzenie Kotwiczące Typu E nie może być stosowane na powierzchniach „luźnych”, sypkich itp.

W przypadku gdy powierzchnia robocza pokryta jest luźnymi elementami takimi jak żwir, piasek, tłuczeń itp. przed przystąpieniem do montażu Urządzenia Kotwiczącego należy takie zabrudzenia usunąć np. przy użyciu miotły, szczotki drucianej w zależności od potrzeb i rodzaju występującego zanieczyszczenia czy innego uszkodzenia powierzchni roboczej.

The Type E Anchoring Device cannot be used on "loose", friable surfaces, etc.

If the working surface is covered with loose elements such as gravel, sand, crushed stone, etc., before starting to install the Anchoring Device, such dirt should be removed, e.g. using a broom or wire brush, depending on the needs and the type of dirt or other damage to the working surface.

Urządzenie Kotwiczące (dokładnie – balast bezwładnościowy) składa się częściowo z materiałów niemetalicznych takich jak gumowe balasty.

Gumowe balasty występują w formie systemowych odważników, z których każdy ma masę 32 kg.

Balast bezwładnościowy SPIDER [Anchor-1] składa się z 24 odważników, których sumaryczna masa wynosi: $24 \times 32 = 768$ kg.

Masa kompletnego balastu SPIDER [Anchor-1] wraz ze stalowymi elementami konstrukcyjnymi wynosi nie mniej niż ≥ 843 kg.

Balast bezwładnościowy SPIDER [Anchor-2] składa się z 30 odważników, których sumaryczna masa wynosi: $30 \times 32 = 960$ kg.

Masa kompletnego balastu SPIDER [Anchor-2] wraz ze stalowymi elementami konstrukcyjnymi wynosi nie mniej niż ≥ 1035 kg.

The anchoring device (specifically the inertial ballast) is partially composed of non-metallic materials such as rubber counterweights.

The rubber counterweights are in the form of system weights, each with a mass of 32 kg.

The SPIDER [Anchor-1] inertia ballast consists of 24 ballast weights with a total mass of $24 \times 32 = 768$ kg.

The total weight of the complete SPIDER [Anchor-1] ballast, including the steel structural components, is not less than ≥ 843 kg.

The SPIDER [Anchor-2] inertia ballast consists of 30 ballast weights with a total mass of $30 \times 32 = 960$ kg.

The total weight of the complete SPIDER [Anchor-2] ballast, including the steel structural components, is not less than $\geq 1,035$ kg.



INFORMACJE DOTYCZĄCE DOKUMENTACJI INSTALACYJNEJ I OKRESOWYCH BADAŃ INFORMATION ON INSTALLATION DOCUMENTATION AND PERIODIC EXAMINATION

Urządzenie kotwiczące powinno być instalowane wyłącznie przez kompetentne osoby lub kompetentne organizacje.
Anchoring device should be installed only by competent persons or competent organizations.

Montaż Urządzenia Kotwiczącego powinien zostać odpowiednio zweryfikowany za pomocą obliczeń lub testów (przykładowo odpowiednia wytrzymałość podłoża, na którym umieszczony został balast – np. wytrzymałość szalunku stropowego).
The installation of the anchoring device should be appropriately verified by calculation or testing.
(for example, the appropriate strength of the substrate on which the ballast is placed - e.g. the strength of the ceiling formwork).

W przypadku jakichkolwiek wątpliwości co do bezpiecznego użytkowania Urządzenia Kotwiczącego (jego stanu technicznego, sprawności itp.) należy natychmiast wycofać go z użytku i przekazać osobie kompetentnej w celu przeprowadzenia kontroli (szczegółowej kontroli).
If there is any doubt regarding the safe use of the Anchoring Device (its technical condition, efficiency, etc.), it must be immediately withdrawn from use and handed over to a competent person for inspection (detailed inspection).

W przypadku zadziałania Urządzenia Kotwiczącego, tj. upadku użytkownika, elementy urządzenia biorące udział w zdarzeniu należy wycofać z użytku i niezwłocznie przekazać do kontroli.
In the event of an actuation of an Anchoring Device - i.e. a fall of the user - the elements of the device involved in the event should be withdrawn from use and immediately submitted for inspection.

WYTYCZNE DOTYCZĄCE DOKUMENTACJI PO MONTAŻOWEJ GUIDANCE ON DOCUMENTATION TO BE SUPPLIED AFTER AN INSTALLATION

Dokumentacja dotycząca montażu musi zawierać czytelne informacje, pokazujące w jaki sposób poprawnie zmontować urządzenie w całość i jak wygląda poprawne 'zamocowanie' urządzenia do podłoża – zamieścić rysunki i opisy kluczowych etapów.

For the user, the installation documentation provides evidence that the installation has been carried out properly. Moreover, it is the essential basis for future examination of the Anchoring Device, given that in many cases the 'fixing' of the Anchoring Device is not visible or accessible.

Po wykonanym montażu urządzenia lub systemu kotwiczącego, osoba lub organ ją wykonujący zobowiązany jest przekazać kopię instrukcji montażu osobie, która użytkuje dane urządzenie.
After installation, copies of the installation documentation should be handed over to the user. This documentation should be kept in the building for the purpose of subsequent examinations of the anchor device.



PROTOKÓŁ MONTAŻOWY

Adres i lokalizacja montażu:

Nazwa i adres firmy montażowej:

Nazwisko osoby odpowiedzialnej za montaż:

Identyfikacja produktu (producent urządzenia kotwiczącego, typ, model/artykuł):

Urządzenie mocujące (producent, produkt, dopuszczalne siły rozciągające i poprzeczne):



ASSEMBLY PROTOCOL

Address and location of installation:

Name and address of the installation
company:

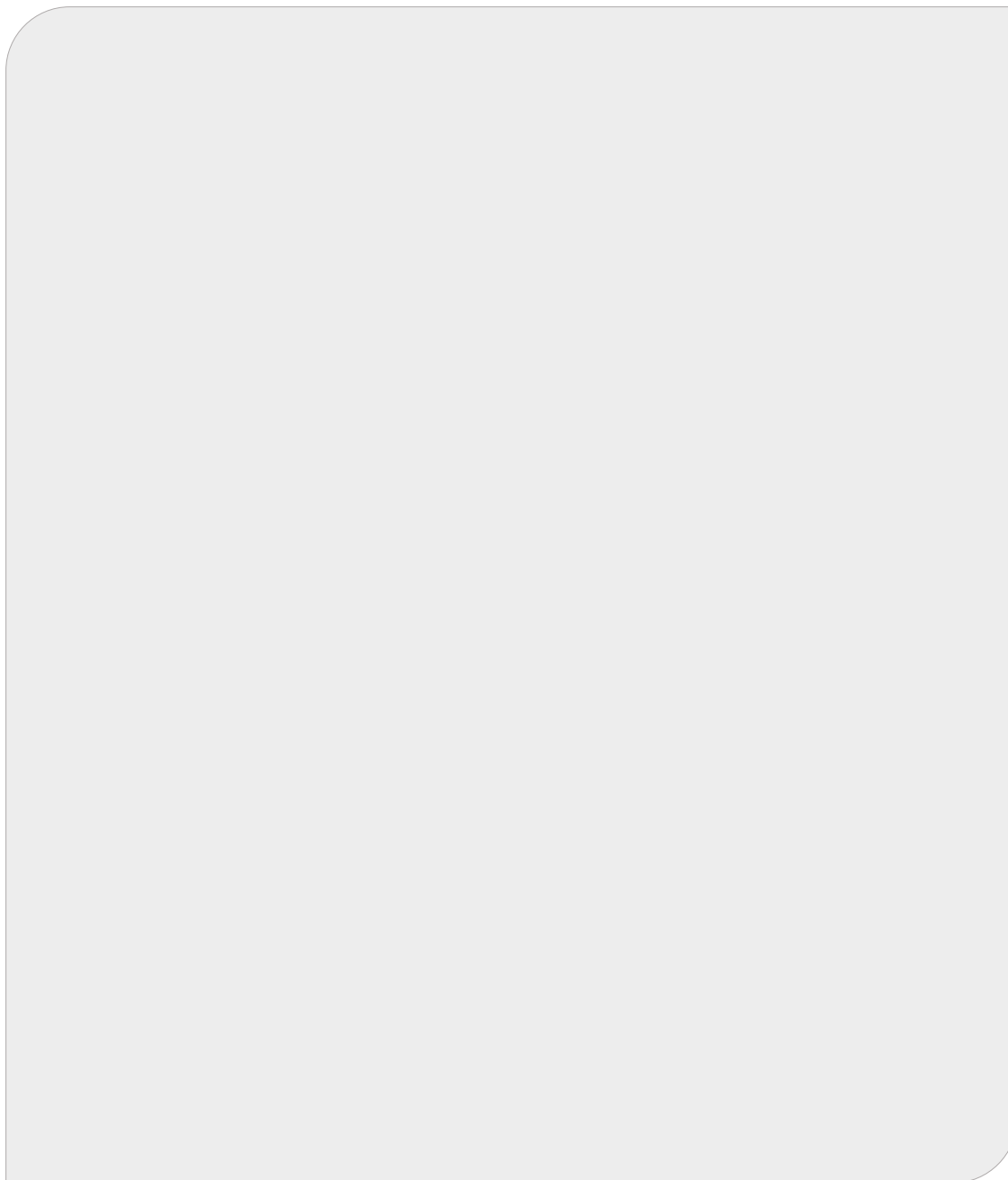
Name of the person in charge of the
installation:

Product identification (manufacturer of
the anchor device, type, model/article):

Fixing device (manufacturer, product,
permissible tensile and transverse
forces):



SCHEMATYCZNY PLAN INSTALACJI

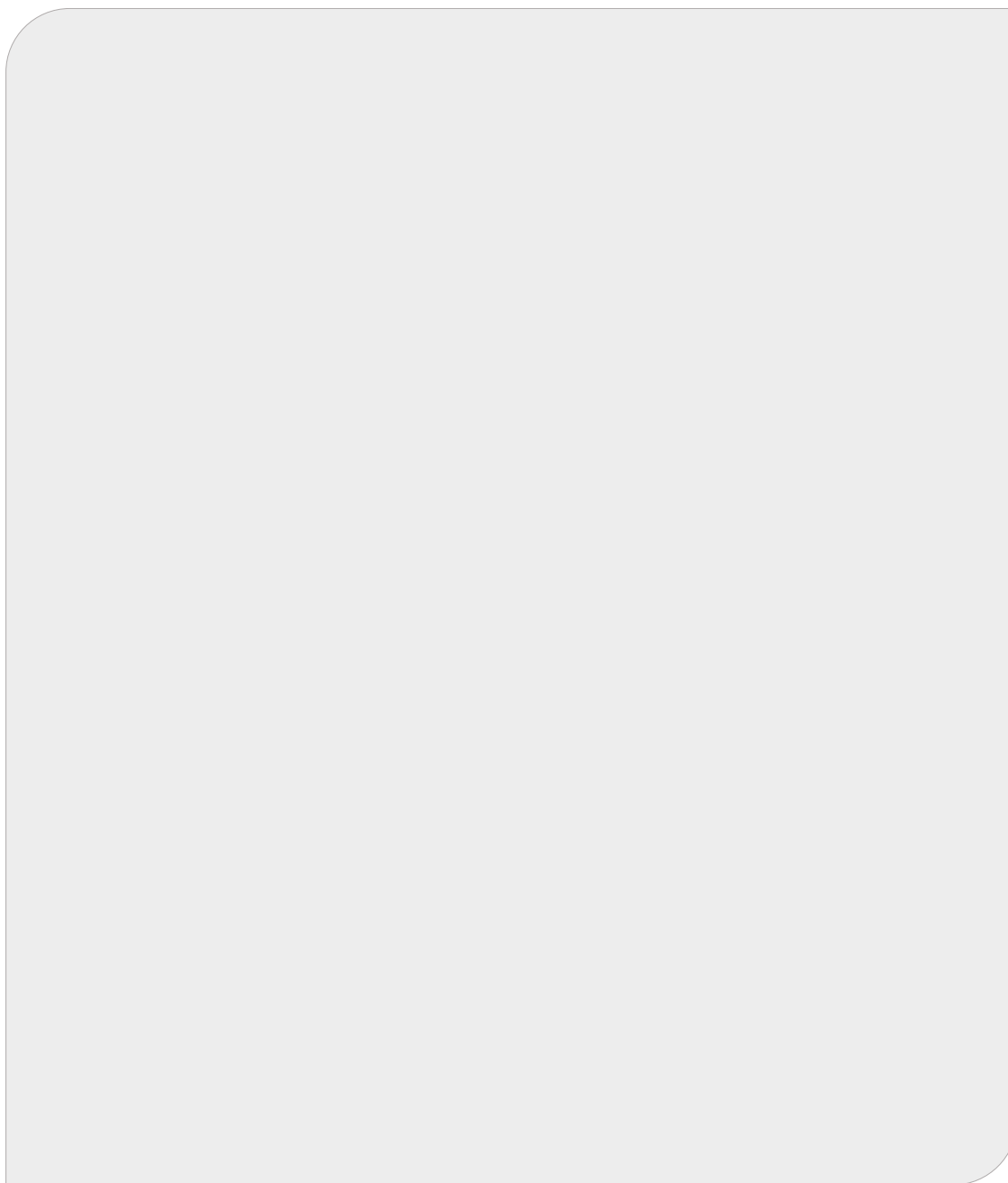


Schematyczny plan (np. dachu) i istotne informacje dla użytkownika, takie jak lokalizacja punktów kotwiczenia (np. istotne w przypadku śniegu).

Ten schematyczny plan powinien być przymocowany do budynku w taki sposób, aby był widoczny lub dostępny dla wszystkich (np. w punkcie dostępu do dachu).



SCHEMATIC INSTALLATION PLAN



Schematic plan, (e.g. of the roof), and relevant user information, such as where the anchor points are located (e.g. relevant in case of snow).

This schematic plan should be affixed to the building so as to be visible or available for everybody (e.g. at the roof access point)



OŚWIADCZENIE MONTAŻYSTY, ORGANU ODPOWIEDZIALNEGO

Oświadczenie montażysty urządzenia lub systemu kotwiczącego powinno zostać podpisane przez osobę bezpośrednio wykonującą montaż.

Urządzenie / System kotwiczący:

- ☐ został zainstalowany zgodnie z instrukcją montażu producenta
- ☐ został zamocowany zgodnie z planem instalacji
- ☐ został zamocowany do określonego podłoża (odpowiedniego podłoża)
- ☐ został zamocowany zgodnie ze specyfikacją (np. liczba śrub, prawidłowe materiały, prawidłowa pozycja/lokalizacja)
- ☐ został oddany do użytku zgodnie z instrukcjami producenta
- ☐ dostarczono informacje/dokumentację fotograficzną, zwłaszcza w przypadku, gdy elementy mocujące (np. śruby) i podłoże nie są już widoczne po zakończeniu instalacji.

Jeśli w celu identyfikacji trzeba sfotografować więcej niż jeden punkt kotwienia, zaleca się oznaczenie urządzeń kotwiczących numerami. Numeracja ta powinna zostać uwzględniona w protokołach kontroli urządzeń kotwiczących oraz schematycznym planie terenu miejsca instalacji.



INSTALLER'S DECLARATION, RESPONSIBILITY BODY

Declarations given by the installer in charge should be undersigned by him/her and should contain at least information that the Anchor Device/Anchoring System:

- ☐ was installed in accordance with the manufacturer's installation instructions
- ☐ was carried out according to the schematic installation plan
- ☐ was fixed to the specified substrate (appropriate substrate)
- ☐ was fixed as specified (e.g. number of bolts, correct materials, correct position/location)
- ☐ was commissioned in accordance with the manufacturer's information
- ☐ was supplied with photographic information/documentation, especially where fixings (e.g. bolts) and the underlying substrate are no longer visible after completing the installation

It is recommended that, where more than one anchor point is to be photographed for identification, the anchor devices are marked with numbers and that this numbering is incorporated into the anchor device inspection records and the schematic ground plan of the installation area.



2.5 INSTRUKCJE DOTYCZĄCE PRZEGLĄDU I NAPRAWY SYSTEMU

KONTROLA BIEŻĄCA (INSPEKCJA PRZED UŻYCIEM)

Przed każdym użyciem urządzenia należy sprawdzić ogólny stan techniczny:

- kompletność elementów urządzenia,
- kompletność śrub, elementów złącznych,
- brak uszkodzeń połączeń,
- sprawdzenie, czy którykolwiek z elementów nie jest wygięty, pęknięty, wyszczerbiony lub w inny sposób uszkodzony,
- sprawdzenie, czy wszystkie otwory montażowe są drożne i nie utrudniają prawidłowego montażu.
- sprawdzenie oznaczeń produktu, sprawdzenie ich czytelności i braku uszkodzeń, tj. przetarć, rozdarć itp.

Jeżeli którykolwiek z powyższych punktów nie jest spełniony, użytkownik powinien bezwzględnie zaprzestać użytkowania urządzenia i poinformować producenta o konieczności przeprowadzenia szczegółowej kontroli.

Kontrola elementów gumowych:

Przed każdym użyciem Urządzenia Kotwiczącego należy sprawdzić stan techniczny antypoślizgowej maty gumowej oraz balastów gumowych. Elementy te nie mogą wykazywać uszkodzeń ani oznak degradacji mogących wpływać na bezpieczne działanie Urządzenia Kotwiczącego.

W szczególności należy sprawdzić, czy nie występują: pęknięcia, rozwarstwienia, ubytki materiału, nadmierna porowatość, kruszenie, trwale odkształcenia, nadmierne stwardnienie gumy (przede wszystkim maty gumowej) lub inne widoczne oznaki starzenia albo uszkodzenia.

W przypadku stwierdzenia któregokolwiek z powyższych objawów lub jakichkolwiek wątpliwości dotyczących stanu technicznego elementu gumowego, Urządzenie Kotwiczące należy wycofać z użytkowania do czasu przeprowadzenia Szczegółowej Inspekcji przez osobę kompetentną. Uszkodzone elementy gumowe należy wymienić.

SZCZEGÓŁOWA INSPEKCJA

Szczegółowego przeglądu Urządzenia Kotwiczącego/Systemu Kotwiczącego dokonuje producent lub uprawniona jednostka:

- przed dostarczeniem urządzenia/systemu na plac budowy
- co 12 miesięcy stosowania urządzenia kotwiczącego/systemu kotwiczącego
- po okresie bezczynności urządzenia dłuższym niż 3 miesiące
- gdy użytkownik zauważy potrzebę przeprowadzenia szczegółowej kontroli.

Szczegółowa kontrola na żądanie użytkownika jest odpłatna.

Kontrola balastów gumowych podczas Szczegółowej Inspekcji:

W ramach Szczegółowej Inspekcji, przeprowadzanej nie rzadziej niż raz na 12 miesięcy, należy sprawdzić stan techniczny każdego balastu gumowego oraz zweryfikować jego masę poprzez ważenie.

Nominalna masa pojedynczego balastu gumowego wynosi 32 kg.

Kontrola ma na celu wykrycie ewentualnej utraty materiału i związanej z tym utraty masy, powstałej wskutek uszkodzenia mechanicznego, zużycia, starzenia materiału, oddziaływania promieniowania UV lub innych czynników środowiskowych. Balast gumowy wykazujący uszkodzenia, istotny ubytek materiału lub masę niezgodną ze specyfikacją producenta należy wycofać z użytkowania i wymienić.

INSTRUKCJA NAPRAWY

Wszelkie naprawy sprzętu (z wyłączeniem wymiany elementów złącznych zgodnych ze specyfikacją techniczną) są zabronione.

Wymiana elementów złącznych może być wykonana przez producenta lub osobę kompetentną posiadającą certyfikat zezwalający na wykonywanie procedury przeglądu.

Certyfikat wystawiany jest przez producenta po odbyciu odpowiedniego szkolenia w firmie Strumin.



2.5 DEVICE INSPECTION AND REPAIR INSTRUCTIONS

CURRENT CONTROL (PRE-USE INSPECTION)

Before each use of the device, check the general technical condition of:

- completeness of the device components,
- completeness of bolts, fasteners,
- no damage to the joints,
- verification that any of the elements is not bent, cracked, notched or damaged in any other way,
- verification that all mounting holes are clear and do not hinder correct assembly.
- verification of product markings, checking their legibility and absence of damage, i.e. abrasion, tearing, etc.

If any of the above points is not met, the user should absolutely stop using the device and inform the manufacturer about the necessity to perform a detailed inspection.

Inspection of rubber components:

Before each use of the Anchoring Device, the condition of the anti-slip rubber mat and the rubber ballast weights shall be checked. These components shall show no damage or signs of deterioration that could affect the safe performance of the Anchoring Device.

In particular, they shall be checked for cracks, delamination, loss of material, excessive porosity, crumbling, permanent deformation, excessive hardening of the rubber (especially the rubber mat), or any other visible signs of ageing or damage. If any of the above conditions are identified, or if there is any doubt regarding the condition of a rubber component, the Anchoring Device shall be withdrawn from use until a Detailed Inspection has been carried out by a competent person. Damaged rubber components shall be replaced.

DETAILED INSPECTION

The detailed inspection of the Anchor Device/Anchoring System is performed by the manufacturer or a suitable unit for this purpose:

- before delivering the device to the construction site
- every 12 months of using the Anchor Device/Anchoring System
- after a period of inactivity of the device/system for more than 3 months
- when user notices the need to perform a detailed check.

Detailed inspection at the user's request is payable.

Inspection of rubber ballast weights during Detailed Inspection:

As part of the Detailed Inspection, carried out at intervals not exceeding 12 months, the condition of each rubber ballast weight shall be checked and its mass shall be verified by weighing.

The nominal mass of each rubber ballast weight is 32 kg.

The purpose of this inspection is to identify any loss of material and the resulting loss of mass due to mechanical damage, wear, ageing of the material, exposure to UV radiation, or other environmental factors.

Any rubber ballast weight showing damage, significant loss of material, or a mass not complying with the manufacturer's specification shall be withdrawn from use and replaced.

REPAIR INSTRUCTIONS

Any repairs to the equipment (excluding the replacement of fasteners in accordance with the technical specification) are prohibited.

The replacement of fasteners may be performed by the manufacturer or a competent person with a certificate permitting the performance of the inspection procedure.

The certificate is issued by the manufacturer after completing the appropriate training at Strumin.



**KONTROLA OKRESOWA
KONTROLA PO UPADKU Z WYSOKOŚCI**

Aby zapewnić prawidłowe działanie i bezpieczeństwo używanego Urządzenia Kotwiczącego, jego całość (każdy element urządzenia) powinna być kontrolowana co najmniej raz na 12 miesięcy.
Kontrola musi być przeprowadzona przez kompetentną osobę posiadającą odpowiednie uprawnienia.

Kontrola musi być przeprowadzona przez producenta lub osobę przeszkoloną przez STRUMIN (przez producenta).

OKRES WAŻNOŚCI KONTROLI

Ważność przeglądu jest określona przy pomocy etykiety z zaznaczonymi obszarami (miesiąc/rok) na zewnętrznym pierścieniu etykiety inspekcji.

**PERIODIC INSPECTION
INSPECTION AFTER A FALL FROM A HEIGHT**

In order to ensure the correct operation and safety of the Anchoring Device used, the entire equipment (each component of the device) should be inspected at least once every 12 months.
The inspection must be performed by a competent person with appropriate authorizations.

The inspection must be carried out by the manufacturer or by a person trained by STRUMIN (producer).

PERIOD OF VALIDITY OF INSPECTION

The validity of the inspection is made clearly visible by the stamped areas (month/year) on the outer ring of the Inspection Label.



2.6 KONSERWACJA

Elementy urządzenia kotwiczącego/systemu kotwiczącego są zabezpieczone powłoką lakierniczą. Podczas czyszczenia i konserwacji elementów należy stosować środki, które nie reagują z lakierem. W przypadku odprysków należy uzupełnić braki powłoką lakierniczą odpowiednią do tego zastosowania. Elementy urządzenia/systemu muszą być utrzymywane w czystości. Gniazda nie mogą być zabrudzone, np. poprzez wypełnienie ich piaskiem, ziemią lub innymi zanieczyszczeniami, które mogą zakłócić lub uniemożliwić prawidłowe działanie urządzenia. Utrzymywać antypoślizgową gumową matę w czystości. Utrzymywać w czystości teleskop oraz jego wszystkie elementy złączne. Mokre elementy urządzenia należy suszyć w warunkach naturalnych, nie należy używać sztucznych źródeł ciepła, takich jak grzejniki, dmuchawy itp. Unikać kontaktu ze źródłami ciepła (gorącymi elementami lub wysokimi temperaturami).

Przechowywać w suchym pomieszczeniu. W trakcie przechowywania/magazynowania chronić elementy urządzenia przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, promieniami UV. Urządzenia kotwiczące z elementami wykonanymi z polipropylenu, na przykład - [linia kotwicząca], należy przechowywać w miejscu, w którym nie będą narażone na kontakt z ostrymi krawędziami. Urządzenia/Systemy kotwiczące należy przechowywać z dala od źródeł drgań lub innych czynników negatywnie wpływających na element takie jak połączenia śrubowe, złącza itp. Dotychczas nie stwierdzono negatywnego oddziaływania powszechnie spotykanych na placu budowy środków chemicznych, które mogłyby mieć niepożądany lub negatywny wpływ na działanie urządzenia/systemu. Niezależnie od tego zaleca się unikanie kontaktu podzespołów urządzenia z wszelkiego rodzaju środkami chemicznymi mogącymi uszkodzić powłokę lakierniczą lub cynkową, co może prowadzić do przyspieszonej korozji. Zaleca się, aby bezwzględnie unikać tłustych substancji, które mogą zanieczyścić Linkę Bezpieczeństwa lub np. Linie Kotwiczącą dla systemów takich jak [Linia Życia].

Zalanie wodą lub nadmierna wilgoć nie mają negatywnego wpływu na działanie Urządzenia Kotwiczącego, ale mogą mieć bezpośredni negatywny wpływ na linkę bezpieczeństwa (w przypadku taśm nylonowych, polipropylenowych). Jednak proces postępowania z tymi elementami ŚOI jest opisany w osobnej dokumentacji, która dotyczy danego urządzenia.

Okres bezpiecznego użytkowania elementów gumowych

Producent nie określa stałego, kalendarzowego okresu bezpiecznego użytkowania antypoślizgowej maty gumowej oraz balastów gumowych. Ich przydatność do dalszego użytkowania zależy od rzeczywistego stanu technicznego, warunków użytkowania, przechowywania oraz stopnia oddziaływania czynników środowiskowych, w szczególności promieniowania UV, temperatury, wilgoci, substancji chemicznych oraz uszkodzeń mechanicznych. Elementy gumowe mogą być użytkowane wyłącznie tak długo, jak długo spełniają wymagania niniejszej Instrukcji i nie wykazują oznak uszkodzenia, nadmiernego zużycia lub degradacji materiału. Antypoślizgowa mata gumowa oraz balasty gumowe muszą być kontrolowane przed każdym użyciem zgodnie z punktem 2.5. Balasty gumowe podlegają dodatkowo kontroli masy podczas Szczegółowej Inspekcji przeprowadzanej nie rzadziej niż raz na 12 miesięcy. Element gumowy, którego stan techniczny budzi wątpliwości lub który nie spełnia wymagań określonych w niniejszej Instrukcji, należy wycofać z użytkowania i wymienić.



2.6 MAINTENANCE

The components of the Anchoring Device/Anchoring System are secured with a varnish system. When cleaning and maintaining elements, use agents that do not react with the varnish. In the event of chipping, supplement the missing with a varnish coating appropriate for this application. The components of the device must be kept clean.
Keep the anti-slip rubber mat clean.
Keep the telescopic mast and all its fastening elements clean.
Wet device elements should be dried in natural conditions, do not use artificial heat sources, such as heaters, blowers, etc.
Avoid contact with heat sources (hot elements or high temperatures).

Store in a dry room.
During storage/warehousing protect the device from direct sunlight, UV rays.
Anchoring device with elements made of polypropylene, for example - e.g. [anchoring line], should be stored in a place where they will not be exposed to contact with sharp edges. Anchoring device should be stored away from sources of vibration or other factors that negatively affect elements such as screw connections, joints, etc.

No negative impact of chemicals commonly found on the construction site that would have an undesirable or negative impact on the operation of the device has been found so far, but regardless of this, it is recommended to avoid contact of the device components with any type of chemicals that may damage the paint or zinc coating, which may cause accelerated corrosion.
It is recommended to strictly avoid greasy substances that may contaminate e.g. the Safety Line.

Flooding with water or excessive moisture does not have a negative impact on the operation of the device but can have a direct negative impact on the safety line (in the case of nylon, polypropylene tapes). However, the process of handling these PPE elements is described in separate documentation that applies to the given device.

Safe usable life of rubber components

The manufacturer does not specify a fixed calendar-based safe usable life for the anti-slip rubber mat or the rubber ballast weights. Their suitability for continued use depends on their actual condition, conditions of use and storage, and the extent of exposure to environmental factors, in particular UV radiation, temperature, moisture, chemicals and mechanical damage.
Rubber components may remain in service only for as long as they comply with the requirements of this Instructions for Use and show no signs of damage, excessive wear or material deterioration.
The anti-slip rubber mat and rubber ballast weights shall be inspected before each use in accordance with Section 2.5. In addition, the mass of the rubber ballast weights shall be verified during the Detailed Inspection carried out at intervals not exceeding 12 months.
Any rubber component whose condition gives rise to doubt or which does not meet the requirements specified in this Instructions for Use shall be withdrawn from use and replaced.



2.7 KWALIFIKACJE OSÓB UŻYWAJĄCYCH URZĄDZENIE KOTWICZĄCE.

Osoby korzystające z urządzenia powinny:

- zapoznać się z pełną dokumentacją Urządzenia Kotwiczącego, - przeszkolenie powinno być potwierdzone pisemnie,
- odbyć szkolenie w zakresie zdrowia i bezpieczeństwa,
- odbyć szkolenie w zakresie stosowania środków ochrony indywidualnej i zbiorowej.

2.7 QUALIFICATIONS OF PERSONS WHO USE THE ANCHORING DEVICE.

People using the device should:

- read the complete documentation of the Anchoring Device - the training should be confirmed in writing,
- have training in the field of health and safety,
- be trained in the use of individual and collective protection measures.

2.8 PODŁĄCZENIE URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO DO ZAWIESI.

- Podłączenia Urządzenia Kotwiczącego do zawiesi dźwigu powinna dokonywać wyłącznie osoba posiadająca kwalifikacje określone w punkcie 2.7 oraz uprawnienia hakowego,
- zawiesia dźwigowe można mocować wyłącznie w miejscach do tego przeznaczonych, tj. uchwyty transportowe, Należy sprawdzić, czy:
 - zawiesia posiadają certyfikaty zgodne z normą EN 1492-1:2008, nie mają widocznych wad i nadają się do transportu elementów urządzenia,
 - ciągnia nie są skręcone lub zawiązane,
 - połączenie zawiesi z uchwytem transportowym jest pewne,
 - hak dźwigowy jest kompletny.

2.8 CONNECTION OF THE ANCHORING DEVICE TO THE SLING.

- Connections of the Anchoring Device with the crane sling should be made only by a person with qualifications specified in point 2.7 and a hook qualification,
- the crane slings may be attached only in designated places, i.e. the transport lug, Please check that:
 - the slings are certified according to EN 1492-1:2008, have no visible defects and are suitable for transporting device components,
 - the tendons are not twisted or tied,
 - the connection of the slings with the transport handle is secure,
 - the crane hook is complete.

2.9 MONTAŻ URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO.

Montaż Urządzenia Kotwiczącego **musi** być przeprowadzony przez pracownika zaznajomionego z niniejszą dokumentacją urządzenia. Za lokalizację i wybór miejsc pracy odpowiada kierownik budowy lub inna upoważniona osoba. Przed rozpoczęciem montażu należy sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i nie ma widocznych uszkodzeń. Podczas montażu urządzenia należy zachować ostrożność, gdyż w razie uszkodzenia któregoś z jego podzespołów należy natychmiast wymienić taką część lub zlecić sprawdzenie tej części przeszkolonej osobie.

Transport pionowy należy wykonywać przy pomocy dźwigu zgodnie z zasadami opisanymi w pkt. 2.8.

2.9 INSTALLATION OF THE ANCHORING DEVICE.

The installation of the Anchoring Device **must** be performed by an employee familiarized with this documentation of the device. The site manager or another authorized person is responsible for the location and selection of work places. Before starting the assembly, check that the device is complete and has no visible damage.

When assembling the device, be careful, in the event of damage to its components, such a part should be replaced immediately, or have this part checked by a trained person.

Vertical transport should be carried out in accordance with the rules described in point 2.8 by means of a crane.



2.10 DEMONTAŻ I PRZENOSZENIE MIĘDZY STANOWISKAMI ROBOCZYMI

Podczas demontażu urządzenia kotwiczącego należy przestrzegać wszystkich środków bezpieczeństwa i zasad montażu.

Podczas demontażu urządzenia kotwiczącego należy odłączyć wszystkie elementy nienależące do urządzenia, zabrania się wspinania się w uprząż bezpieczeństwa podczas transportu.

2.10 DISMANTLING AND TRANSFER BETWEEN WORKPLACES.

When disassembling the Anchoring Device, observe all safety measures and rules as for the assembly.

When disassembling the Anchoring Device, disconnect all elements not belonging to the device, it is forbidden to clip into the safety harness during transport.

2.11 UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA KOTWICZĄCEGO

Podczas korzystania z urządzenia kotwiczącego należy przestrzegać wszystkich środków bezpieczeństwa opisanych w Dokumentacji techniczno-ruchowej oraz w stosownych przepisach prawa i rozporządzeniach.

2.11 USE OF ANCHORING DEVICE

When using the Anchoring Device, all safety measures described in the Operation and Maintenance Documentation as well as in the relevant provisions of law and ordinances should be observed.



3.0 REJESTR URZĄDZENIA: SPIDER [ANCHOR-1]

REJESTR URZĄDZENIA				
Nazwa produktu: SPIDER [ANCHOR-1]				
Normy: EN-795:2012				
Model i typ / identyfikacja: URZĄDZENIE KOTWICZĄCE Typ E		Nazwa handlowa: SPIDER [ANCHOR-1]		Numer identyfikacyjny:
Producent: STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o. o.		Adres: 32-084 MORAWICA 191		Tel, e'mail, strona www: (+48) 515 515 445 centrala@strumin.com strumin.com
Rok produkcji / data wygaśnięcia		Data zakupu:		Data pierwszego użycia:
Inne istotne informacje (np. numer dokumentu):				
PRZEGLĄDY OKRESOWE I HISTORIA NAPRAW				
Data:	Powód wpisu (badanie okresowe lub naprawa):	Odnutowane wady, przeprowadzone naprawy i inne istotne informacje:	Nazwisko i podpis osoby kompetentnej:	Przegląd okresowy - następny termin:



PRZEGLĄDY OKRESOWE I HISTORIA NAPRAW				
Data:	Powód wpisu (badanie okresowe lub naprawa):	Odnutowane wady, przeprowadzone naprawy i inne istotne informacje:	Nazwisko i podpis osoby kompetentnej:	Przegląd okresowy - następny termin:



3.1 REJESTR URZĄDZENIA: SPIDER [ANCHOR-2]

REJESTR URZĄDZENIA				
Nazwa produktu: SPIDER [ANCHOR-2]				
Normy: EN-795:2012, CEN/TS 16415:2013				
Model i typ / identyfikacja: URZĄDZENIE KOTWICZĄCE Typ E		Nazwa handlowa: SPIDER [ANCHOR-2]		Numer identyfikacyjny:
Producent: STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o. o.		Adres: 32-084 MORAWICA 191		Tel, e'mail, strona www: (+48) 515 515 445 centrala@strumin.com strumin.com
Rok produkcji / data wygaśnięcia		Data zakupu:		Data pierwszego użycia:
Inne istotne informacje (np. numer dokumentu):				
PRZEGLĄDY OKRESOWE I HISTORIA NAPRAW				
Data:	Powód wpisu (badanie okresowe lub naprawa):	Odnutowane wady, przeprowadzone naprawy i inne istotne informacje:	Nazwisko i podpis osoby kompetentnej:	Przegląd okresowy - następny termin:



PRZEGLĄDY OKRESOWE I HISTORIA NAPRAW				
Data:	Powód wpisu (badanie okresowe lub naprawa):	Odnutowane wady, przeprowadzone naprawy i inne istotne informacje:	Nazwisko i podpis osoby kompetentnej:	Przegląd okresowy - następny termin:



3.0 DEVICE RECORD: SPIDER [ANCHOR-1]

DEVICE RECORD				
Product name: SPIDER [ANCHOR-1]				
European Standards: EN-795:2012				
Model & type / identification: ANCHORING DEVICE TYPE E		Trade name: SPIDER [ANCHOR-1]		Identification number:
Manufacturer: STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o. o.		Address: 32-084 MORAWICA 191		Tel, e'mail, website: (+48) 515 515 445 centrala@strumin.com strumin.com
Year of manufacture / life expiry date		Purchase date:		Date first put into use:
Other relevant information (e.g. document number):				
PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY				
Date:	Reason for entry (periodic examination or repair):	Defects noted, repairs carried out and other relevant information:	Name and signature of competent person:	Periodic examination next due date:



PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY				
Date:	Reason for entry (periodic examination or repair):	Defects noted, repairs carried out and other relevant information:	Name and signature of competent person:	Periodic examination next due date:



3.1 DEVICE RECORD: SPIDER [ANCHOR-2]

DEVICE RECORD				
Product name: SPIDER [ANCHOR-2]				
European Standards: EN-795:2012, CEN/TS 16415:2013				
Model & type / identification: ANCHORING DEVICE TYPE E		Trade name: SPIDER [ANCHOR-2]		Identification number:
Manufacturer: STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o. o.		Address: 32-084 MORAWICA 191		Tel, e'mail, website: (+48) 515 515 445 centrala@strumin.com strumin.com
Year of manufacture / life expiry date		Purchase date:		Date first put into use:
Other relevant information (e.g. document number):				
PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY				
Date:	Reason for entry (periodic examination or repair):	Defects noted, repairs carried out and other relevant information:	Name and signature of competent person:	Periodic examination next due date:



PERIODIC EXAMINATION AND REPAIR HISTORY				
Date:	Reason for entry (periodic examination or repair):	Defects noted, repairs carried out and other relevant information:	Name and signature of competent person:	Periodic examination next due date:



4.0 TABLICZKA ZNAMIONOWA: SPIDER [ANCHOR - 1]

- Informacje na tabliczce znamionowej pozwalają jednoznacznie zidentyfikować każde urządzenie na podstawie jego numeru ID/numeru seryjnego.
- Wszystkie dokumenty dołączone do urządzenia, takie jak Karta Przeglądu Urządzenia oraz instrukcja obsługi, odnoszą się do numeru ID/numeru seryjnego zapisanego na urządzeniu, aby uniknąć pomyłek.
- Pole ostrzegawcze zawiera czytelny tekst oraz jednoznaczne symbole ostrzegające przed możliwymi źródłami zagrożenia podczas użytkowania urządzenia.

Niebezpieczeństwo

- Przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa i używaj środków ochrony indywidualnej (ŚOI).

Typ:	URZĄDZENIE KOTWICZĄCE [ZESTAW]
Nazwa:	SPIDER [Anchor - 1]
Komponent 0-1:	3310 TELESKOP KOTWICZ.
Komponent 0-4:	3320 BALAST SPIDERA [A-1]

EN-795:2012, Typ E



STRUMIN EQUIPMENT
Sp. z o. o.
32-084 MORAWICA 191



Urządzenie kotwiczące, maks. 1 osoba.



Przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa, oraz instrukcje obsługi.



Używaj Środków Ochrony Indywidualnej (ŚOI)

EN-795:2012, Type E



Norma na podstawie której przeprowadzono testy i certyfikację w Jednostce Notyfikowanej oraz Typ Urządzenia Kotwiczącego.
Patrz punkt 1.0.

The standard on the basis of which the tests and certification were carried out by the Notified Body and the Type of Anchor Device.
See point 1.0.

Numer Jednostki Notyfikowanej.
Patrz punkt 1.1.

Notified Body Number.
See point 1.1.





Typ:	URZ. KOTWICZĄCE KOMPONENT 0-1
Nazwa:	TELESKOP KOTWICZĄCY
Nr katalogowy:	3310
Nr seryjny:	
Rok produkcji:	
Waga:	60 kg



STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191



Przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa,
 oraz instrukcje obsługi.



Typ:	URZ. KOTWICZĄCE KOMPONENT 0-4
Nazwa:	BALAST SPIDERA [Anchor - 1]
Nr katalogowy:	3320
Nr seryjny:	
Rok produkcji:	
Waga gumowych odważników:	24*32 = 768 kg



STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191



Przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa,
 oraz instrukcje obsługi.



4.1 TABLICZKA ZNAMIONOWA: SPIDER [ANCHOR – 2]

- Informacje na tabliczce znamionowej pozwalają jednoznacznie zidentyfikować każde urządzenie na podstawie jego numeru ID/numeru seryjnego.
- Wszystkie dokumenty dołączone do urządzenia, takie jak Karta Przeglądu Urządzenia oraz instrukcja obsługi, odnoszą się do numeru ID/numeru seryjnego zapisanego na urządzeniu, aby uniknąć pomyłek.
- Pole ostrzegawcze zawiera czytelny tekst oraz jednoznaczne symbole ostrzegające przed możliwymi źródłami zagrożenia podczas użytkowania urządzenia.

Niebezpieczeństwo

- Przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa i używaj środków ochrony indywidualnej (ŚOI).

Typ:	URZĄDZENIE KOTWICZĄCE [ZESTAW]
Nazwa:	SPIDER [Anchor - 2]
Komponent 0-1:	3310 TELESKOP KOTWICZ.
Komponent 0-4:	3320 BALAST SPIDERA [A-2]

EN-795:2012, Typ E



STRUMIN EQUIPMENT
Sp. z o. o.
32-084 MORAWICA 191



Urządzenie kotwiczące, maks. 2 osoby.



Przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa, oraz instrukcje obsługi.



Używaj Środków Ochrony Indywidualnej (ŚOI)

EN-795:2012, Type E



Norma na podstawie której przeprowadzono testy i certyfikację w Jednostce Notyfikowanej oraz Typ Urządzenia Kotwiczącego.
Patrz punkt 1.0.

The standard on the basis of which the tests and certification were carried out by the Notified Body and the Type of Anchor Device.
See point 1.0.

Numer Jednostki Notyfikowanej.
Patrz punkt 1.1.

Notified Body Number.
See point 1.1.





Typ:	URZ. KOTWICZĄCE KOMPONENT 0-1
Nazwa:	TELESKOP KOTWICZĄCY
Nr katalogowy:	3310
Nr seryjny:	
Rok produkcji:	
Waga:	60 kg



0158

STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191



Przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa,
 oraz instrukcje obsługi.



Typ:	URZ. KOTWICZĄCE KOMPONENT 0-4
Nazwa:	BALAST SPIDERA [Anchor -2]
Nr katalogowy:	3320
Nr seryjny:	
Rok produkcji:	
Waga gumowych odważników:	30*32 = 960 kg



0158

STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191



Przeczytaj instrukcje bezpieczeństwa,
 oraz instrukcje obsługi.



4.0 NAMEPLATE: SPIDER [ANCHOR – 1]

- The information on the nameplate allows each device to be clearly identified by its ID no./serial no.
- All documents included with the device, such as the inspection Device Record and the operating manual, refer to the ID number/serial number noted on the device in order to avoid confusion.
- A warning field uses plain text and clear symbols to warn of possible sources of danger during operation of the device.

Danger

- Observe the safety instructions and wear personal protective equipment (PPE).

Type:	ANCHORING DEVICE [ASSEMBLING]
Name:	SPIDER [Anchor - 1]
Component 0-1:	3310 ANCH. TELESCOPE
Component 0-4:	3320 SPIDER BALLAST [A-1]

EN-795:2012, Type E



STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191
 POLAND



Anchoring device, max. 1 user



Read safety instructions,
 operating manual.



Wear Personal Protective
 Equipment (PPE).

EN-795:2012, Type E



Norma na podstawie której przeprowadzono testy i certyfikację w Jednostce Notyfikowanej oraz Typ Urządzenia Kotwiczącego. Patrz punkt 1.0.

The standard on the basis of which the tests and certification were carried out by the Notified Body and the Type of Anchor Device. See point 1.0.

Numer Jednostki Notyfikowanej. Patrz punkt 1.1.

Notified Body Number. See point 1.1.





Type:	ANCHORING DEVICE COMPONENT 0-1
Name:	ANCHORING TELESCOPE
Catalog no.:	3310
Serial No.:	
Year of prod.:	
Weight:	60 kg



STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191
 POLAND



Read safety instructions,
 operating manual.



Type:	ANCHORING DEVICE COMPONENT 0-4
Name:	SPIDER BALLAST [Anchor - 1]
Catalog no.:	3320
Serial No.:	
Year of prod.:	
Weight - rubber counterweights:	24*32 = 768 kg



STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191
 POLAND



Read safety instructions,
 operating manual.



4.1 NAMEPLATE: SPIDER [ANCHOR – 2]

- The information on the nameplate allows each device to be clearly identified by its ID no./serial no.
- All documents included with the device, such as the inspection Device Record and the operating manual, refer to the ID number/serial number noted on the device in order to avoid confusion.
- A warning field uses plain text and clear symbols to warn of possible sources of danger during operation of the device.

Danger

- Observe the safety instructions and wear personal protective equipment (PPE).

Type:	ANCHORING DEVICE [ASSEMBLING]
Name:	SPIDER [Anchor - 2]
Component 0-1:	3310 ANCH. TELESCOPE
Component 0-4:	3320 SPIDER BALLAST [A-2]

EN-795:2012, Type E



STRUMIN EQUIPMENT
Sp. z o. o.
32-084 MORAWICA 191
POLAND



Anchoring device, max. 2 users



Read safety instructions,
operating manual.



Wear Personal Protective
Equipment (PPE).

EN-795:2012, Type E



*Norma na podstawie której przeprowadzono testy i certyfikację w Jednostce Notyfikowanej oraz Typ Urządzenia Kotwiczącego.
Patrz punkt 1.0.*

*The standard on the basis of which the tests and certification were carried out by the Notified Body and the Type of Anchor Device.
See point 1.0.*

*Numer Jednostki Notyfikowanej.
Patrz punkt 1.1.*

*Notified Body Number.
See point 1.1.*





Type:	ANCHORING DEVICE COMPONENT 0-1
Name:	ANCHORING TELESCOPE
Catalog no.:	3310
Serial No.:	
Year of prod.:	
Weight:	60 kg



STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191
 POLAND



Read safety instructions,
 operating manual.



Type:	ANCHORING DEVICE COMPONENT 0-4
Name:	SPIDER BALLAST [Anchor - 2]
Catalog no.:	3320
Serial No.:	
Year of prod.:	
Weight - rubber counterweights:	30*32 = 960 kg



STRUMIN EQUIPMENT
 Sp. z o. o.
 32-084 MORAWICA 191
 POLAND



Read safety instructions,
 operating manual.



5.0 TABLE OF DANGER → RISK → PROTECTION

	DANGER	RISK	RISK ESTIMATION	PROTECTION
1	INSUFFICIENT MECHANICAL STRENGTH.	Using a damaged or destroyed concrete foot	Structure collapse (central pole with arm). Threat to health and life	Check, control and properly store concrete feet
		Damage or destruction central pole as a result of overload	Structure collapse (central pole with arm). Threat to health and life	Do not exceed max. load. Use according to this documentation
		Damage or destruction of the interceptor arm due to overload,	Structure collapse (interceptor frame). Threat to health and life	Do not exceed max. load. Use according to this documentation
		Damage or destruction of the device as a result insufficient lifting capacity of the crane	The fall of the device from a height. Threat to health and life	Only transport with a crane of adequate capacity
2	CRUSHING	Placing a foot, hand or other part of the body under a concrete ballast during its lowering and assembly	Cutting off, crushing, trim, cut, or rubbing a part of the body. Threat to health and life	Stand in safe distance from the concrete footing during its lowering and assembly. Use appropriate protection measures individual
		Displacement of the device through clearances, openings and gates.	Crushing or concrete footing obstruction. Threat to health and life	Take appropriate measurements before moving through narrow openings.
		Falling over of a poorly positioned concrete foot on the ground or structure	Crush, pinch, cut. Threat to health and life	Place it on an even and stable surface or attach it to a load-bearing structure.
3	IMPACT	Standing, working on the interceptor arm, concrete foot when lifting, positioning, lowering and setting	Head or other body parts hit on structure or working surface. Threat to health and life	Use the device in accordance with its intended use, refer to the system documentation. Use appropriate personal protective equipment.
		Improper ascent or descent to or from a concrete footing or central pillar,	Head or other body parts hit on structure or working surface. Threat to health and life	It is necessary to walk on and off the structural elements directly onto the ceiling or other solid foundation,



3	IMPACT	The lifting speed and the moving of the device by the crane are too high	Head or other body parts hit against load. Threat to health and life	Automatic speed limiter of the crane during movement (speed should not exceed 1.0 m / s) and smooth operation by the crane operator. Use appropriate personal protective equipment
		Shock or vibration develops. Creation of dynamic loads	Hitting the head or other parts of the body against the structure. Threat to health and life	Adequate, smooth control of the crane's movement by the operator. Checking the lifting slings. Correct tension of the cables. Use appropriate personal protective equipment.
4	PERSON CONTACT WITH MOVING PARTS	Loading unnecessary load on the device, concrete foot.	Overloading and falling of the device from a height. Threat to health and life	Use in accordance with the technical documentation
5	INCORRECT POSTURE, SAFETY HARNESS FASTENING	Improperly fastened harness or fall arrest device. Unhooking from the device, tipping over or slipping on the ground,	Disorders of the musculoskeletal system. Hit, break or cut a part of the body. Threat to health and life	Use appropriate personal protective equipment in accordance with the instruction manual.
6	NON-USE OF PERSONAL SAFETY EQUIPMENT	Failure to attach to the anchor points, not to use personal protective equipment against falls from a height	Falling from the ceiling, scaffolding. Threat to health and life	Anchor points. Attachment to the anchor points of appropriate personal protective equipment against falls from a height
		Failure to use appropriate personal protective equipment to the type of work performed	Hit, cut, slip, burn, electric shock, weak visibility. Threat to health and life	Use appropriate personal protective equipment depending on the type of work. Establish a system of safe work.
7	FALLING OR EJECTED OBJECTS	Inadequate protection of objects surrounding the workplace.	Hit, fracture, cut, burns to body parts. Threat to health and life	Use appropriate personal protective equipment. Establish a system of safe work.
8	ENVIRONMENTAL CONDITIONS	Lightning strike	Electric shock, burn. Threat to health and life.	Do not use the device during storms and lightning
		Wind	Trips, uncontrolled rotation of the interceptor. Threat to health and life.	Do not use the device when the wind speed exceeds 7 m / s



	ENVIRONMENTAL CONDITIONS	Icing, rainfall, snowfall or other unfavorable weather conditions	Visibility restriction, skidding. Threat to health and life.	Do not use the device in unfavorable weather conditions.
		Temperature	Possibility of discomfort in the movements made. Threat to health and life.	Use in the temperature from -10 to +40 degrees C. Use appropriate personal protection measures.
	AGEING / DEGRADATION OF RUBBER COMPONENTS	Ageing or deterioration of the anti-slip rubber mat or rubber ballast weights due to UV radiation, temperature, environmental exposure, mechanical damage or normal wear. Loss of material may result in reduced ballast mass or deterioration of the properties of the anti-slip mat.	Reduction of the intended performance of the Anchoring Device. Uncontrolled displacement of the device during fall arrest. Threat to health and life.	Inspect the rubber mat and rubber ballast weights before each use. Replace damaged or deteriorated components. Protect rubber components against unnecessary UV exposure during storage. Verify the mass of each rubber ballast weight during the Detailed Inspection at intervals not exceeding 12 months.
9	WELDING WORK	Electrical breakdown	Electric shock, burns. Threat to health and life.	Provide electrical grounding of the device, protect the electrode holders against contact with the device structure and other metal elements. Use appropriate personal protective equipment
10	CHEMICAL	Using aggressive chemicals for cleaning and maintenance of the device	Possible burns of body parts and environmental contamination	Do not use corrosive substances that cause: the possibility of burns to parts of the body, damage to the varnish and zinc coating, corrosion of steel and environmental contamination.



6.0 OŚWIADCZENIE PROJEKTANTA

Zgodnie z art. 20 ust. 4 „Prawa budowlanego” oświadczam,
że powyższa dokumentacja projektowa
części konstrukcyjnej dla Urzędu Kotwiczącego

została wykonana zgodnie z wymaganiami ustawy, przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej (art. 20 pkt. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 roku o zmianie ustawy z 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlane Dz. U. nr 6 poz. 41/2004), obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi, oraz obowiązującymi Polskimi Normami i zostaje wydana w stanie kompletnym w celu jakiego ma służyć.

mgr inż. Dominik Nowak
uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
bez ograniczeń w specjalności
konstrukcyjno - budowlanej
nr ewid. MAP/0195/PWBKb/24

czytelny podpis i pieczęć projektanta



6.0 DESIGNER'S STATEMENT

Pursuant to Art. 20 paragraph 4 of the Construction Law, I declare that the above design documentation of the structural part for the Anchoring System

was made in accordance with the requirements of the Act, regulations and the principles of technical knowledge (Article 20 point 4 of the Act of April 16, 2004 amending the Act of July 7, 1994 - Construction Law, Journal of Laws No. 6, item 41/2004), the applicable technical and construction regulations and the applicable Polish Standards and is issued in a complete state for the purpose for which it is to serve.

mgr inż. Dominik Nowak
uprawnienia budowlane do projektowania
i kierowania robotami budowlanymi
niezależnie w specjalności
konstrukcyjno - budowlanej
nr ewid. MAP/0195/PWBKb/24

legible signature and the designer's stamp

Designer



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Urządzenie kotwiczące „SPIDER [ANCHOR-1]” (nr seryjny: ____),
2. Nazwa i adres producenta:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O., 32-084 MORAWICA
Morawica 191, NIP: 944-22-78-659,
3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O., Kamil Strumiński,
4. Przedmiot deklaracji: Urządzenie kotwiczące – SPIDER [ANCHOR-1] - określone
Dokumentacją Techniczną – Ruchową stanowiącą załącznik nr 1 i nr 2 do niniejszej deklaracji:

„SPIDER [ANCHOR-1] – INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA.pdf”

„SPIDER [ANCHOR-1] – INSTRUKCJA MONTAŻU.pdf”

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425
6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Projekt Urządzenia Kotwiczącego wykonano zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i normami technicznymi:

EN-795:2012

- ochrona przed upadkiem z wysokości - urządzenia kotwiczące.

7. Jednostka notyfikowana:

*DEKRA Testing and Certification GmbH
Dinnendahlstr. 9 * 44809 Bochum * Germany,
registered: Stuttgart, HRB-Nr. 759624
performed an EU-type examination (module B) and issued an EU-type examination
certificate:*

(reference to this certificate). CE 0158

8. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z typem w oparciu o System Zakładowej Kontroli Produkcji nr ZKP/STRUMIN/01, oraz nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu).

Podpis w imieniu: Kamil Strumiński, STRUMIN EQUIPMENT

STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o.o.

Morawica 191, 32-084 Morawica

NIP 944-227-86-59, REGON 523234990

tel. 510 795 665 STRUMIN.PL



(miejsce i data wydania):
MORAWICA
10.09.2026



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. Urządzenie kotwiczące „**SPIDER [ANCHOR-2]**” (nr seryjny: ____),
2. Nazwa i adres producenta:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O., 32-084 MORAWICA
Morawica 191, NIP: 944-22-78-659,
3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O., Kamil Strumiński,
4. Przedmiot deklaracji: Urządzenie kotwiczące – **SPIDER [ANCHOR-2]** - określone
Dokumentacją Techniczną – Ruchową stanowiącą załącznik nr 1 i nr 2 do niniejszej deklaracji:

„SPIDER [ANCHOR-2] – INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA.pdf”
„SPIDER [ANCHOR-2] – INSTRUKCJA MONTAŻU.pdf”

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425
6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Projekt Urządzenia Kotwiczącego wykonano zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa i normami technicznymi:

EN-795:2012 - ochrona przed upadkiem z wysokości - urządzenia kotwiczące.

7. Jednostka notyfikowana:

*DEKRA Testing and Certification GmbH
Dinnendahlstr. 9 * 44809 Bochum * Germany,
registered: Stuttgart, HRB-Nr. 759624
performed an EU-type examination (module B) and issued an EU-type examination
certificate:*

(reference to this certificate). CE 0158

8. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z typem w oparciu o System Zakładowej Kontroli Produkcji nr ZKP/STRUMIN/01, oraz nadzorowane kontrole produktu w losowych odstępach czasu).

Podpis w imieniu: Kamil Strumiński, STRUMIN EQUIPMENT

STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o.o.
Morawica 191, 32-084 Morawica
NIP 944-227-86-59, REGON 523234990
tel. 510 795 665 STRUMIN.PL



(miejsce i data wydania):
MORAWICA
10.09.2026



DECLARATION OF CONFORMITY UE

1. The „**SPIDER [ANCHOR-1]**” Anchoring Device (serial no.: ____),
2. Manufacturer's name and address:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O., 32-084 MORAWICA
Morawica 191, NIP: 944-22-78-659,
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O.,
4. Object of the declaration: THE „SPIDER [ANCHOR-1]” ANCHORING DEVICE specified in the Technical and Operation Documentation constituting Appendix No. 1 and No. 2 to this declaration:

„SPIDER [ANCHOR-1] - INST. FOR USE.pdf”
„SPIDER [ANCHOR-1] – Assembly Instructions.pdf”

5. The object of this declaration described in point 4 is in compliance with the relevant requirements of the Union harmonization legislation:

*REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT
AND OF THE COUNCIL (UE) 2016/425*

6. References to the relevant harmonized standards that have been used and for which conformity is declared:

The design of the Anchoring Device was made in accordance with the applicable legal regulations and technical standards:

EN-795:2012 - protection against falls from a height - anchor devices,

7. Notified body:

*DEKRA Testing and Certification GmbH
Dinnendahlstr. 9 * 44809 Bochum * Germany,
registered: Stuttgart, HRB-Nr. 759624
performed an EU-type examination (module B) and issued an EU-type examination
certificate:*

(reference to this certificate). CE 0158

8. The object of this declaration described in point 4 is in conformity with the type based on the Factory Production Control System no. ZKP / STRUMIN / 01, and supervised product checks at random intervals.

Signature on behalf of: Kamil Strumiński, STRUMIN EQUIPMENT

STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o.o.
Morawica 191, 32-084 Morawica
NIP 944-227-86-59, REGON 523234990
tel. 510 795 665 STRUMIN.PL

Struminski

(place and date of issue):
MORAWICA
10.09.2026



DECLARATION OF CONFORMITY UE

1. The „**SPIDER [ANCHOR-2]**” Anchoring Device (serial no.: ____),
2. Manufacturer's name and address:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O., 32-084 MORAWICA
Morawica 191, NIP: 944-22-78-659,
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
STRUMIN EQUIPMENT SP. Z O.O.,
4. Object of the declaration: THE „SPIDER [ANCHOR-2]” ANCHORING DEVICE specified in the Technical and Operation Documentation constituting Appendix No. 1 and No. 2 to this declaration:
„SPIDER [ANCHOR-2] - INST. FOR USE.pdf”
„SPIDER [ANCHOR-2] – Assembly Instructions.pdf”
5. The object of this declaration described in point 4 is in compliance with the relevant requirements of the Union harmonization legislation:

*REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT
AND OF THE COUNCIL (UE) 2016/425*

6. References to the relevant harmonized standards that have been used and for which conformity is declared:

The design of the Anchoring Device was made in accordance with the applicable legal regulations and technical standards:

EN-795:2012 - protection against falls from a height - anchor devices,

7. Notified body:

*DEKRA Testing and Certification GmbH
Dinnendahlstr. 9 * 44809 Bochum * Germany,
registered: Stuttgart, HRB-Nr. 759624
performed an EU-type examination (module B) and issued an EU-type examination
certificate:*

(reference to this certificate). CE 0158

8. The object of this declaration described in point 4 is in conformity with the type based on the Factory Production Control System no. ZKP / STRUMIN / 01, and supervised product checks at random intervals.

Signature on behalf of: Kamil Strumiński, STRUMIN EQUIPMENT

STRUMIN EQUIPMENT Sp. z o.o.
Morawica 191, 32-084 Morawica
NIP 944-227-86-59, REGON 523234990
tel. 510 795 665 STRUMIN.PL



(place and date of issue):
MORAWICA
10.09.2026

